

3

Yamada-kun
AND THE
Seven Witches

MIKI YOSHIKAWA

Yamada-kun

AND THE Seven Witches

3

MIKI YOSHIKAWA

カアアアア

BLUUUSH



Yamada-kun AND THE Seven Witches

Cast of Characters



Miyabi Itou

A second-year at Suzaku High School and part of the Supernatural Studies Club. She's the only member of the club who's into the occult. She's a bona fide idiot who rushes headlong into things.



Toranosuke Miyamura

A second-year at Suzaku High School. He's the vice-president of the Supernatural Studies Club and Student Council. The polar opposite of Yamada, he's the most popular kid in school. He's very curious and sharp, but his perverted streak is a problem.



Ushio Igarashi

A second-year at Suzaku High School. He is the loyal minion of the cunning Odagiri. He seems to have a history with Yamada.



Nene Odagiri

A second-year at Suzaku High School. She shares the position of Student Council vice-president with Miyamura. She sees Miyamura as a rival and ends up getting involved in the Supernatural Studies Club. Could she somehow possess powers of her own?

Ryu Yamada

A second-year at Suzaku High School and part of the Supernatural Studies Club. He's a former (and maybe current) delinquent and is loathed by his schoolmates for some reason. He possesses the ability to switch bodies with whomever he kisses.



Urara Shiraishi

A second-year at Suzaku High School and president of the Supernatural Studies Club. She's a cool-headed girl who is devoted to her studies. She's a problem child like Yamada, but for completely different reasons. Lately (thanks to Yamada?) she's started to make some friends.

C O N T E N T S

005

CHAPTER 17: I will give you a kiss.

023

CHAPTER 18: Fidget Fidget.

043

CHAPTER 19: Do whatever you want to me...

063

CHAPTER 20: Think about it.

083

CHAPTER 21: Wow, that hurt.

CHAPTER 22: Such a tragedy.

103

123

CHAPTER 23: Do you dislike me...?

CHAPTER 24: We gotta find 'em!

143

163

CHAPTER 25: Chirrup! Chirrup!



CHAPTER 17: I will give you a kiss.



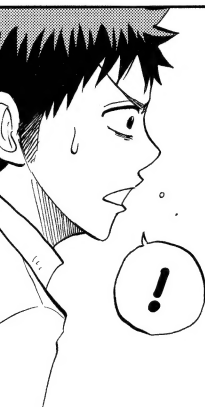
?!!



THAT'S RIGHT
YAMADA-KUN. WHEN
IT WAS DINNER
TIME, I ENDED UP
CATCHING YOU IN
THE GIRL'S ROOM
WHILE NO ONE
WAS AROUND.



HUH?!!
HEY,
THAT'S
ME!!



ANYONE CAN
SEE THAT THIS
IS A PHOTO
OF RYU YAMADA
FROM 2-B
FISHING THROUGH
SHIRAISHI-SAN'S
BAG.



ARE YOU
TRYING
TO PLAY
DUMB?



Y-YEAH
RIGHT! WHY
WOULD I
EVER DO
SOME-
THING LIKE
THAT?!





WHAT'S SHE TRYING TO DO HERE?!

RYU YAMADA, SNOOPING THROUGH THE GIRLS' ROOM DURING THE CAMPING TRIP!



TH-THIS GIRL...

OH, NOW THAT WOULD JUST GET EVERYONE TALKING!



I WAS DOING THAT BECAUSE SHIRAISHI ASKED ME FOR A FAVOR.

SHE WANTED ME TO GET HER SOME STUDY MATERIALS FROM HER ROOM...!

Y'KNOW, I DON'T REALLY GIVE A DAMN IF THAT PICTURE GETS OUT TO THE WHOLE SCHOOL.

OH, YEAH?



I MEAN, YOU CAN GO ASK SHIRAISHI HERSELF FOR ALL I CARE!

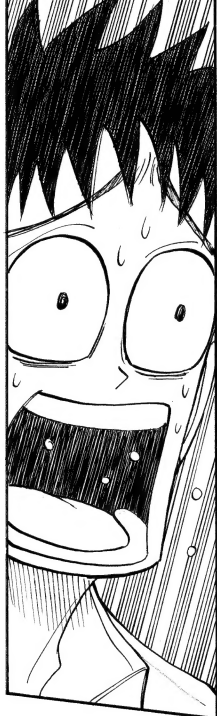


WELL THEN...

...STUDY MATERIALS, HUH?

GRIN





WHAT
KIND OF
STUDY
MATERIAL
IS THIS?

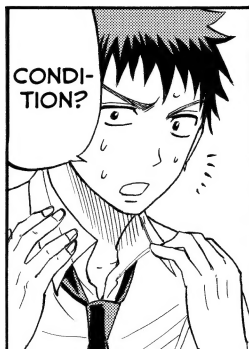


YOU'RE ONE
SERIOUS
PERVERT,
AREN'T
YOU?

THERE'S
NO WAY YOU
CAN TALK
YOURSELF
OUT OF
THIS ONE!



WHAAAA?!
WHAT THE
HELL DID
THIS GIRL
GET ME
INTO?!!



CONDI-
TION?

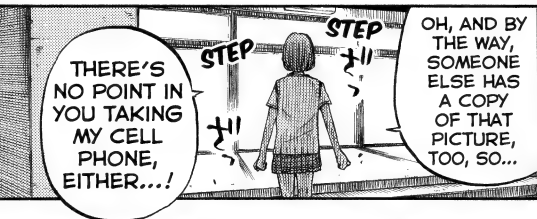


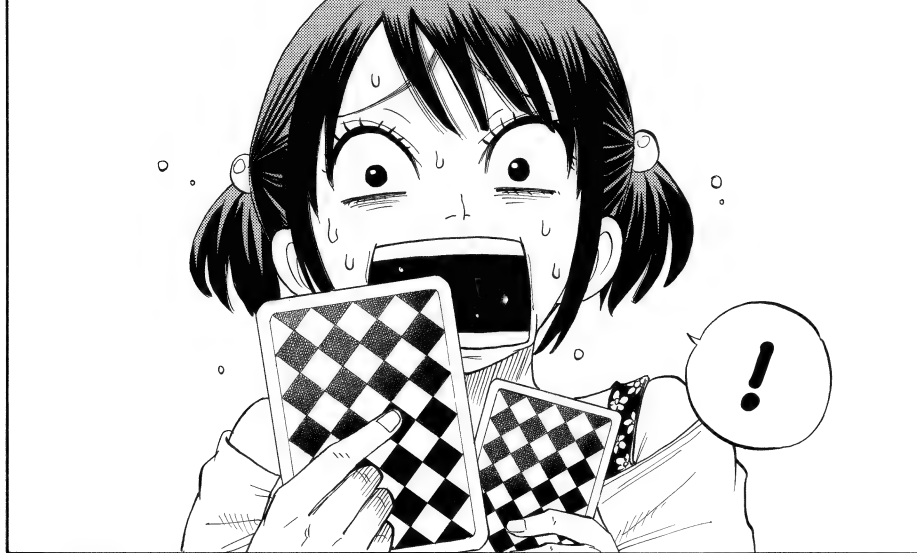
I'LL
PRETEND
THIS
PICTURE
NEVER
HAP-
PENED...

IF
YOU CAN
ACCEPT A
CERTAIN
CONDI-
TION OF
MINE...



BUT...

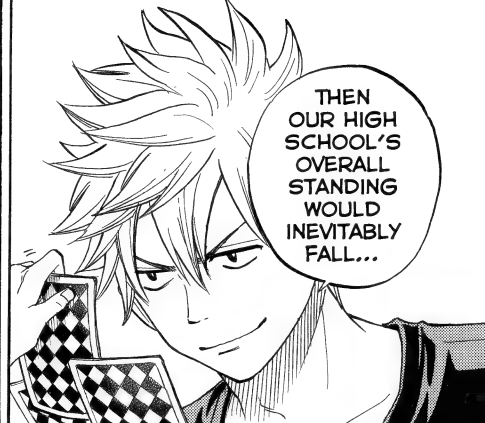








AND THE PRESIDENT'S OPINION OF ME WOULD ALSO GO DOWN.



THEN OUR HIGH SCHOOL'S OVERALL STANDING WOULD INEVITABLY FALL...



GEEZ! SHE'S NO ORDINARY SORE LOSER.

ALTHOUGH SHE WAS NEVER ON MY RADAR TO BEGIN WITH.

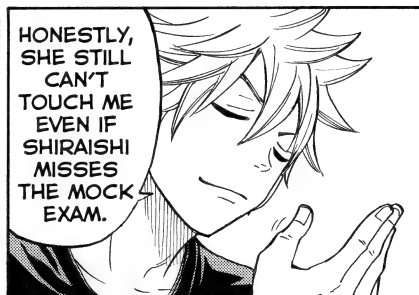
WHAT'S THE DEAL WITH THAT?

SO ODAGIRI'S REALLY JUST USING SHIRAISHI FOR SOMETHING THAT SMALL?



WE SHOULD TELL SHIRAISHI ABOUT THIS, TOO.

AND IT SEEMS LIKE IT'D BE BETTER FOR HER NOT TO TAKE THAT EXAM!



HONESTLY, SHE STILL CAN'T TOUCH ME EVEN IF SHIRAISHI MISSES THE MOCK EXAM.



HE WON...

WHICH MEANS...



**HMPH...
YOU GUYS
DON'T KNOW
ANYTHING,
DO YOU?**

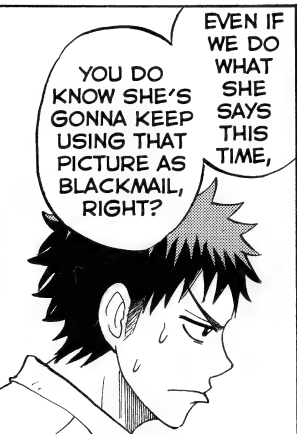


**I'M
REALLY NOT
A FAN OF
ACCEPTING
ODAGIRI'S
CONDITION,
THOUGH.**

**BESIDES,
URARA-SAN
DOESN'T SEEM
TOO INVESTED
IN A MERE
MOCK EXAM
ANYWAY.**

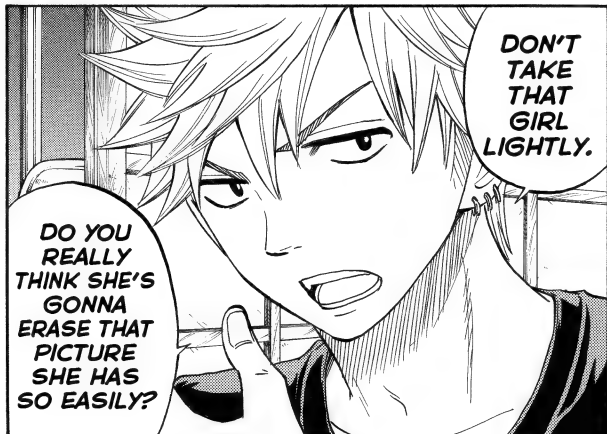
**THAT'S
RIGHT.**

**SLIP
す,**



**YOU DO
KNOW SHE'S
GONNA KEEP
USING THAT
PICTURE AS
BLACKMAIL,
RIGHT?**

**EVEN IF
WE DO
WHAT
SHE
SAYS THIS
TIME,**



**DON'T
TAKE
THAT
GIRL
LIGHTLY.**

**DO YOU
REALLY
THINK SHE'S
GONNA
ERASE THAT
PICTURE
SHE HAS
SO EASILY?**



**TO
GET HER
UNDER-
WEAR...?!**

UH?



**THAT'S
IT!**

**Y-
YEAH!**



**SHE'LL
JUST SAY,
"I ASKED
YAMADA-KUN
TO GET
THAT FOR
ME," AND
THAT'S
THAT!**

**TH-THEN IF
IT COMES
TO THAT,
SHIRAISHI
WILL JUST
HAVE TO BAIL
ME OUT.**

**IT WAS HER
CARELESS
MOVE THAT
STARTED
THIS,
ANYWAY.**





**I'M
GONNA
SWITCH
BODIES
WITH NENE
ODAGIRI
...!!**

SMACK
!!
!!
!!

**OKAY, I
GOT IT!**

**ALL I
NEED TO
DO IS
ERASE
THAT
PICTURE,
RIGHT?**



**SHADDUP!
YOU OUGHTA
TRY BEING
IN MY
SHOES AND
SWITCHING
BODIES!!**

**YOU'RE
ON TOP
OF IT.**

**THAT
SHOULD
DO IT.**



**?!
SHOOT.**

**YOU LOSE!
AND THE LOSER
HAS TO PAY
FOR DRINKS
LIKE WE ALL
AGREED!**

**IN ALL THE
CONFUSION,
YOU TRIED
TO GET RID
OF THE JOK-
ER, DIDN'T
YOU?**

**BY
THE
WAY,
YAMADA-
KUN,**



WHY'D
YOU
DRAG
ME OUT
AT THIS
HOUR?

WHAT
IN THE
WORLD
IS GOING
ON?



H-HEY... I
DIDN'T HAVE
A CHOICE!
I DIDN'T
KNOW
WHERE YOU
WERE!

I CAN'T
BELIEVE
IT! YOU
REALLY
ARE A
PERVERT!

WHAT'S
MORE,
WAITING
FOR ME
TO COME
OUT OF
THE
BATH!



NAW...
IT'S NOT
ANYTHING
SILLY LIKE
THAT.



LET ME
FIRST SAY,
IF YOU
CAN'T AC-
CEPT THAT
CONDITION
I MADE,
THEN IT'S
A "NO!"

OKAY, SO
WHAT DO
YOU WANT?





FINE.



I WILL
GIVE YOU
A KISS.

I'M
NOT INTO
YOU OR
ANYTHING,
BUT...



?



DON'T
BLAME
ME FOR
WHATEVER
ENDS
UP HAP-
PENING,
OKAY?

BUT
JUST
SO YOU
KNOW.







CHAPTER 18: Fidget Fidget.





Y-YOU MEAN...
THERE MIGHT
ALSO BE PEO-
PLE YOU CAN'T
SWITCH BODIES
WITH?

OKAY
...



THAT
GIRL, NENE
ODAGIRI...

COULD
THERE BE
SOMETHING
SPECIAL
ABOUT
HER...?



IF THAT'S
THE CASE,
THEN I'M
GONNA MAKE
SURE OF IT!

?!!



WHAT THE
HELL, MAN?!
OUT OF
NOWHERE,
YOU JUST—



BLECH!

PTOO

PTOO

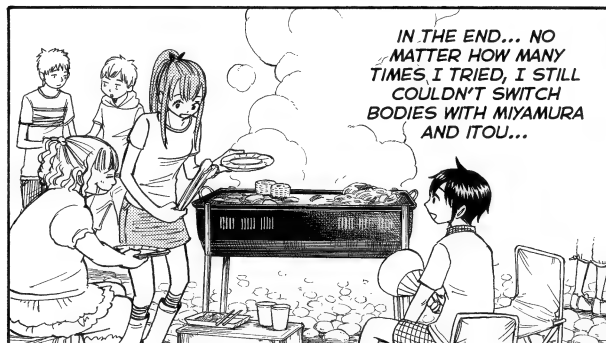








The next day.





WITH THE
WAY THINGS
ARE, I CAN'T
JUST ERASE
IT...!!

NOW WHAT
AM I GONNA
DO ABOUT
THE PICTURE
THAT ODAGIRI
HAS...?

APPEAR
??

HEY,
YAMADA-
KUN!

...AND
HAVE HER
MISS THE
MOCK
EXAM...

OH WELL...
I GUESS
I HAVE TO
TELL SHI-
RAISHI...



THE YAKI-
SOBA'S
READY.

WHA...?
THAT'S
YAKI-
SOBA?

YUP.

?!
??





SO
THAT'S WHAT
ODAGIRI-SAN
TOLD YOU,
HUH?

SLURP

OH...



UH... HOW
THE HELL
ARE YOU
EATING THAT
LIKE IT'S
NOTHING?!

WHAT...?
DOESN'T
IT TASTE
GOOD?



Y-YEAH...

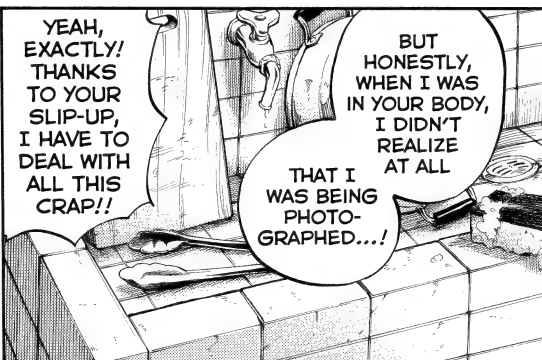
THAT'S FINE.
MISSING THE
MOCK EXAM
ISN'T REALLY
THAT BIG
OF A DEAL,
ANYWAY.

BLECH!

YUCK!



AND REALLY,
WHY WERE
YOU STARING
AT YOUR OWN
PANTIES?!

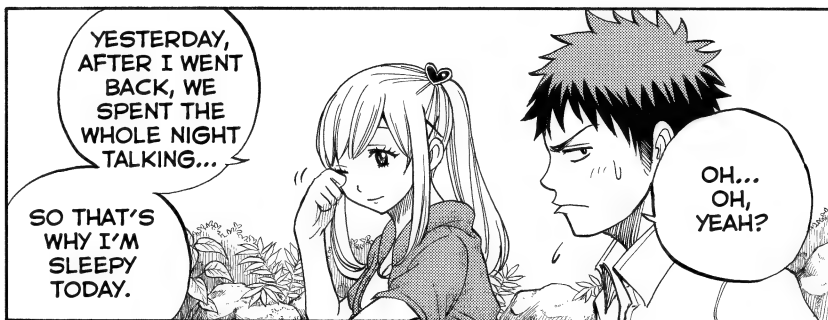


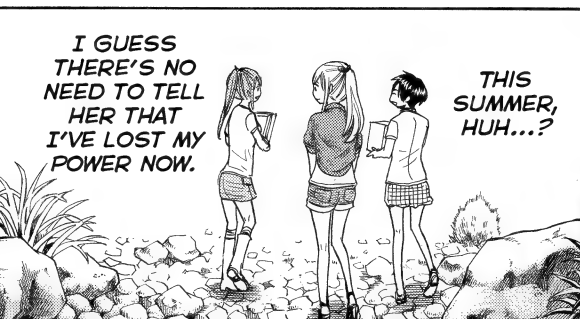
YEAH,
EXACTLY!
THANKS
TO YOUR
SLIP-UP,
I HAVE TO
DEAL WITH
ALL THIS
CRAP!!

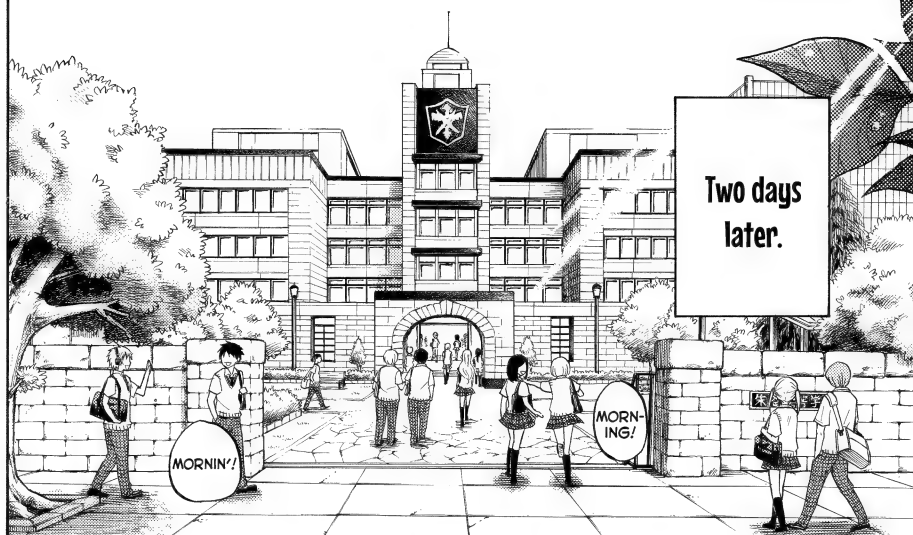
BUT
HONESTLY,
WHEN I WAS
IN YOUR BODY,
I DIDN'T
REALIZE
AT ALL

THAT I
WAS BEING
PHOTO-
GRAPHED...!









Two days later.



BUT THIS IS
WHERE THE
REAL PROBLEM
BEGINS...

THERE'S NO
GUARANTEE
THAT GIRL
IS GOING TO
ERASE THE
PICTURE.



I GUESS
THAT
STOPPED
THE PICTURE
FROM
LEAKING
FOR NOW...

IT
LOOKS LIKE
SHIRAISHI
ENDED UP
MISSING THE
MOCK EXAM
YESTERDAY.

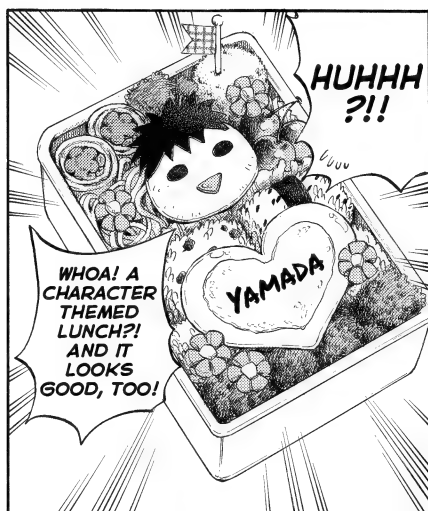


!



IF I COULD
JUST SWITCH
BODIES WITH
ODAGIRI...!!







HEY,
YAMADA!!

WHICH
BENTO
LUNCH ARE
YOU GONNA
EAT?!!



HUUUUH?
HE'S
OBVIOUSLY
GONNA EAT
MINE!

HEY! WHAT'S
THE BIG
IDEA?! HE'S
GONNA EAT
THE LUNCH
I MADE FOR
HIM!

BICKER

BICKER
BICKER



SERIOUSLY,
WHAT THE
HELL'S
GOTTEN
INTO YOU
GUYS?!



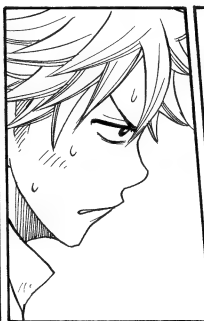
I
BOUGHT
BREAD.

UH,
NEITHER.



ITOU-SAN
AND I... WE
CONFIRMED
THESE FEEL-
INGS THAT
WE'RE BOTH
HAVING...

T-TO BE
HONEST,
THIS MOR-
NING...







IT
HAPPENED
THE NIGHT
WE KISSED
YOU ON THE
SCHOOL
CAMPING
TRIP...!!

OH...?



I MEAN,
WE WERE
THINK-
ING...

ABOUT
WHEN
THINGS
FIRST GOT
THIS WAY!

THA-
THAT'S
EXACTLY
IT!!

WHATEVER
THIS IS,
IT'S
REALLY
WEIRD!



THEN WE
FIGURED
IT OUT...



YOU GUYS
GONNA
BE ALL
RIGHT?

W-WHAT...
SORROW!!



ALL WE
CAN SEE
IS THE
REALITY
BEFORE
US!!

WE
HAVE
NO
CHOICE!



OHH... SO
THIS IS WHAT
FALSE LOVE
IS!!



WHAAA
?!!

THIS IS
WHAT IT
BOILS
DOWN
TO...


OH, SHUT
UP!! THIS
IS ALL
YOUR
FAULT!!!



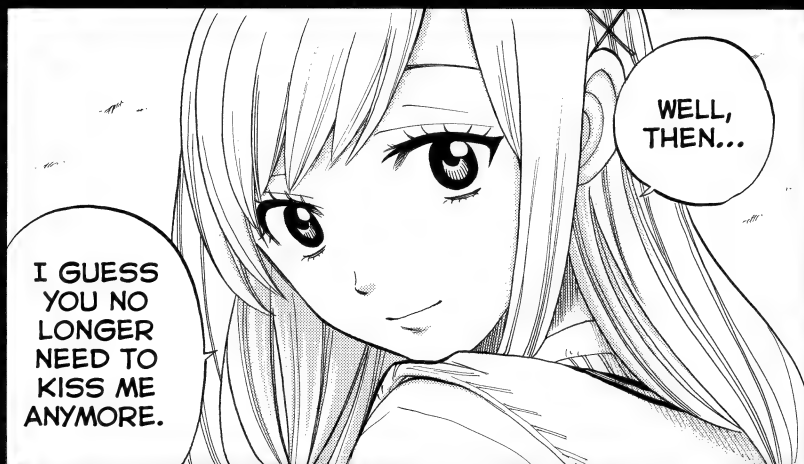
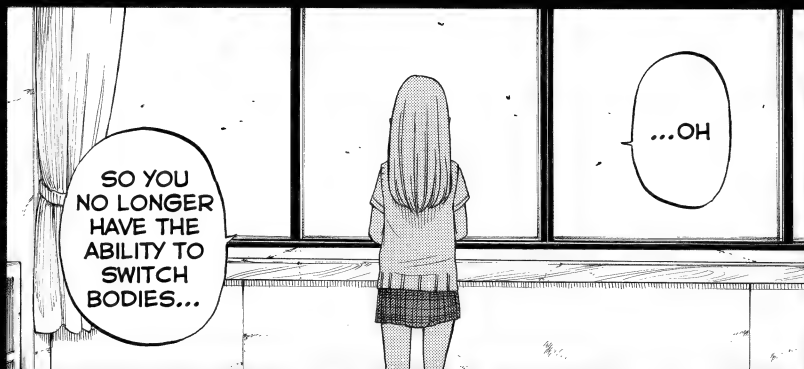
YOU **LOST**
THE POWER
TO SWITCH
BODIES WITH
THE PERSON
YOU KISS,
RIGHT?



YAMADA!



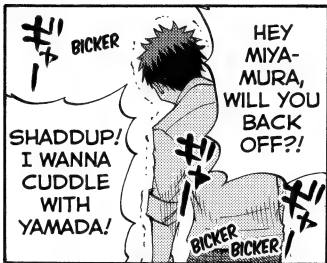
WELL, NOW
YOU'VE **GAINED**
THE POWER TO
CHARM THEM!







CHAPTER 19: Do whatever you want to me...





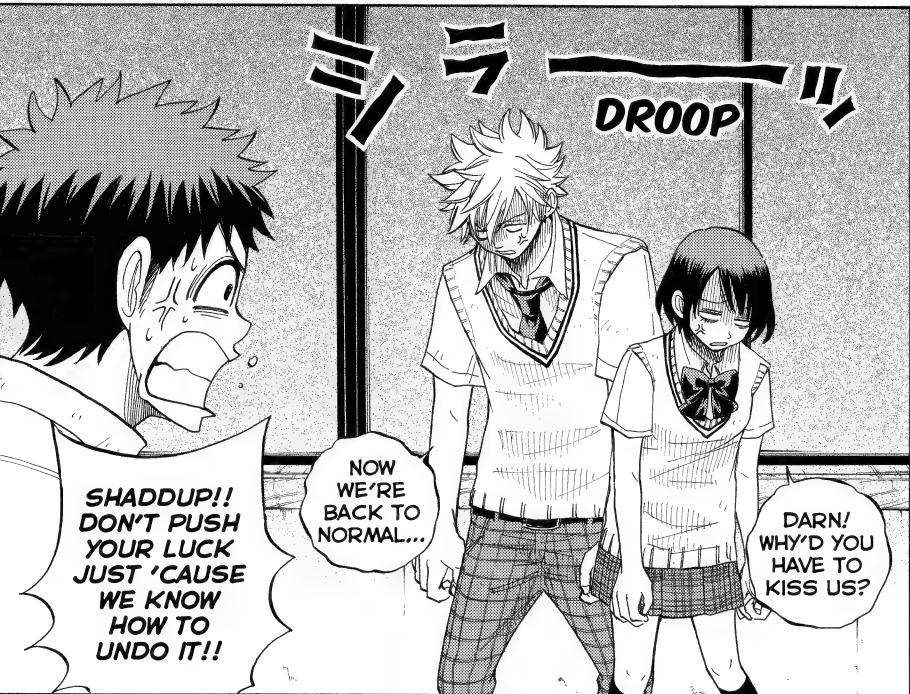
S-STOP!

OF!
YOUR-
SELVES!



OH
MY!
♥

GET!
AHOLD!



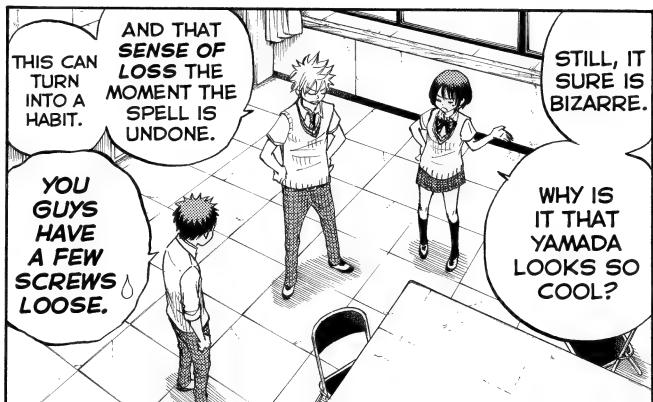
**SHADDUP!!
DON'T PUSH
YOUR LUCK
JUST 'CAUSE
WE KNOW
HOW TO
UNDO IT!!**

NOW
WE'RE
BACK TO
NORMAL...

DARN!
WHY'D YOU
HAVE TO
KISS US?



BUT REALLY
YAMADA, IT
LOOKS LIKE YOU
HAVE YOURSELF
A PRETTY SICK
POWER...



THIS CAN
TURN
INTO A
HABIT.

AND THAT
**SENSE OF
LOSS** THE
MOMENT THE
SPELL IS
UNDONE.

**YOU
GUYS
HAVE
A FEW
SCREWS
LOOSE.**

STILL, IT
SURE IS
BIZARRE.

WHY IS
IT THAT
YAMADA
LOOKS SO
COOL?



THE
ERA OF
YAMADA IS
HEEERE!!!

THIS MEANS
YOU CAN
MAKE EVERY
GIRL IN THE
SCHOOL
YOURS!!!



THERE
YOU GO
AGAIN!

HE'S
GETTING
ALL SHY!

NOT LIKE
I REALLY
NEED A
POWER LIKE
THIS!!



OF COURSE!
WHAT WOULD
HAPPEN TO
URARA-CHAN
IF YOU
CHARMED
HER?

WHA?!



SHI...
SHIRAI-
SHI?!



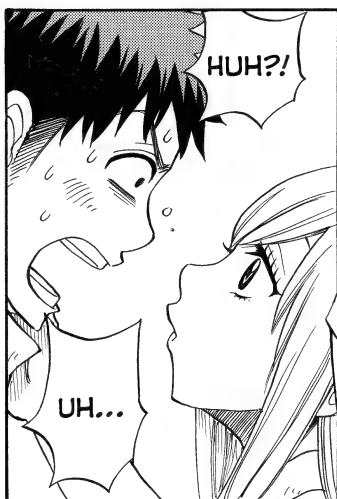
C'MON,
YAMADA!

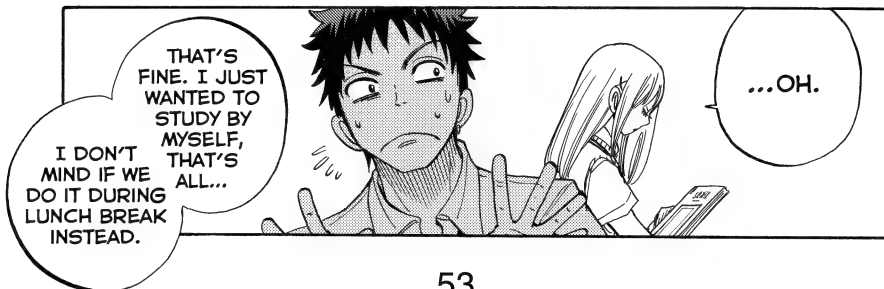
TRY
KISSING
SHIRAI-
SHI-SAN TO
SEE WHAT
HAPPENS!

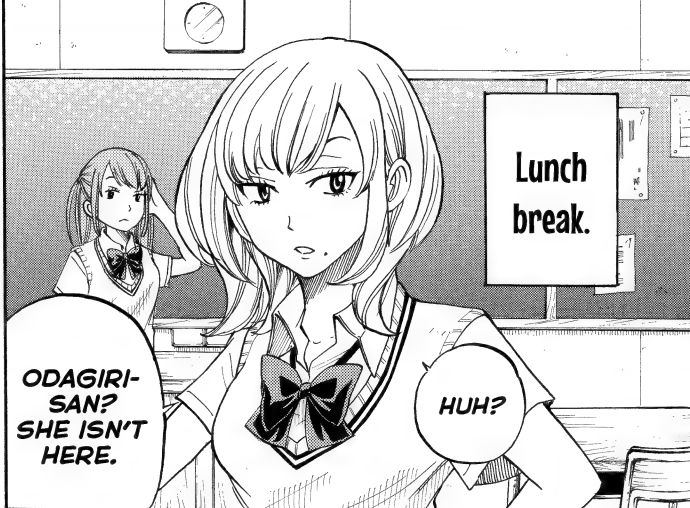














...THE OLD
SCHOOL
BUILDING'S
THE ONLY
PLACE LEFT.

THAT
MEANS...

SCHWIP

全+第一



JOLT!!

WHOA!
SHIRA-
ISHI!

HEY,
YAMADA-
KUN.



TCH! SHE
SURE IS
TAKING UP
A LOT OF
MY TIME!



IS
SOME-
THING
WRONG?

'CAUSE I
CAN HELP,
Y'KNOW...

UH, IT'S
REALLY
NOTHING,
SO IT'S
OKAY.

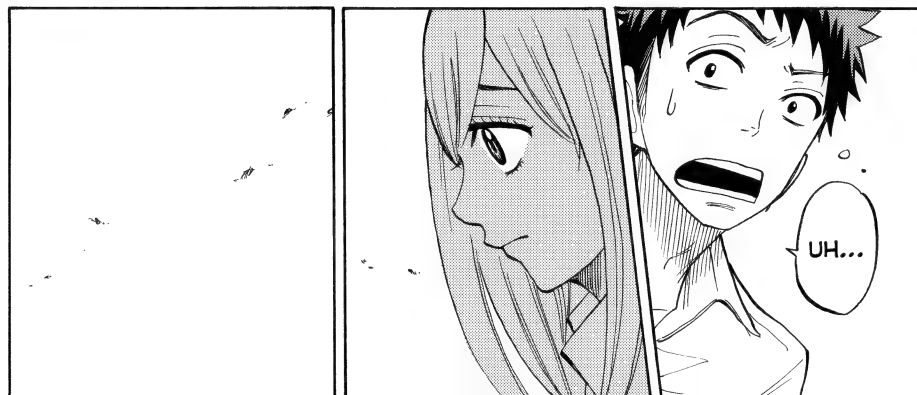


IT, UH,
LOOKS LIKE
IT'S GONNA
TAKE A LITTLE
BIT LONGER,
SO...!



I WANT
YOU TO
SWITCH
WITH ME
SOON.

HAVE
YOU
FINISHED
YOUR
ERRAND
YET?



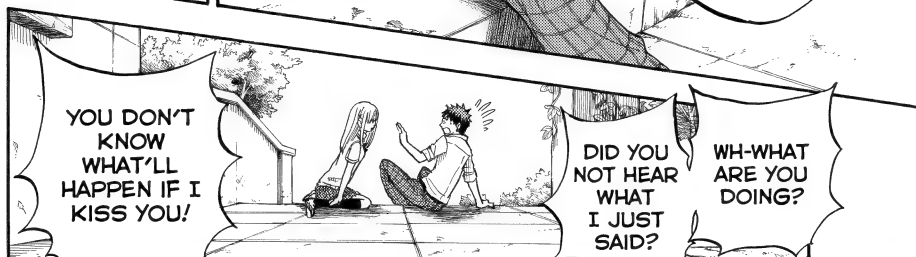




WHAT?



KISS
ME.



YOU DON'T
KNOW
WHAT'LL
HAPPEN IF I
KISS YOU!

DID YOU
NOT HEAR
WHAT
I JUST
SAID?

WH-WHAT
ARE YOU
DOING?

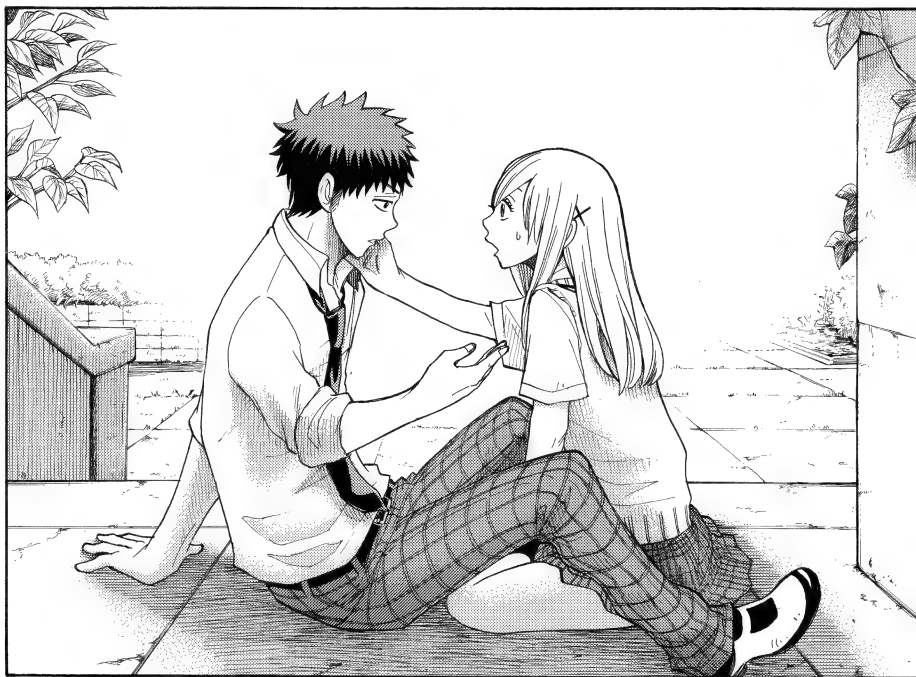
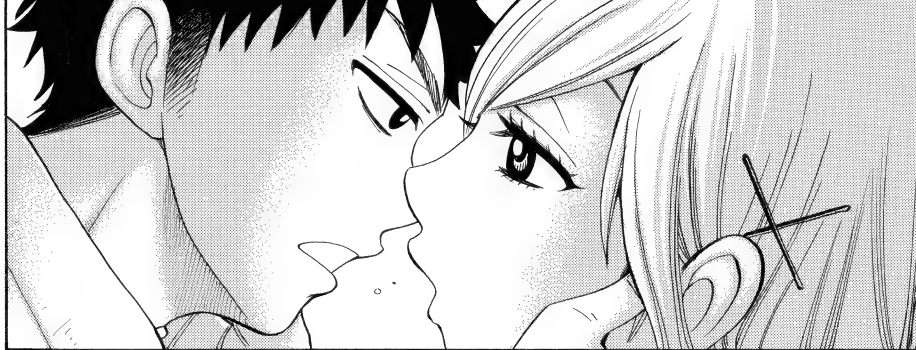


THAT'S
WHY I
WANT
TO.



NO, I
DO.







WE
SWITCHED!



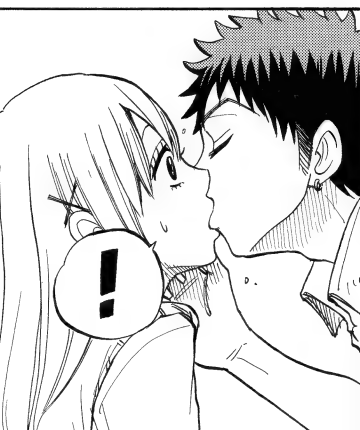
GROPE

ㄹㄹ
ㄹㄹ

ㄹㄹ
GROPE

HEY,
WE-!

WE ACTUALLY
SWITCHED
BODIES...!!



WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT?! HUH
?!



STAND
ㄹㄹ
ㄹㄹ

JUST AS I
THOUGHT.

SO
THAT'S
WHAT'S
GOING
ON.

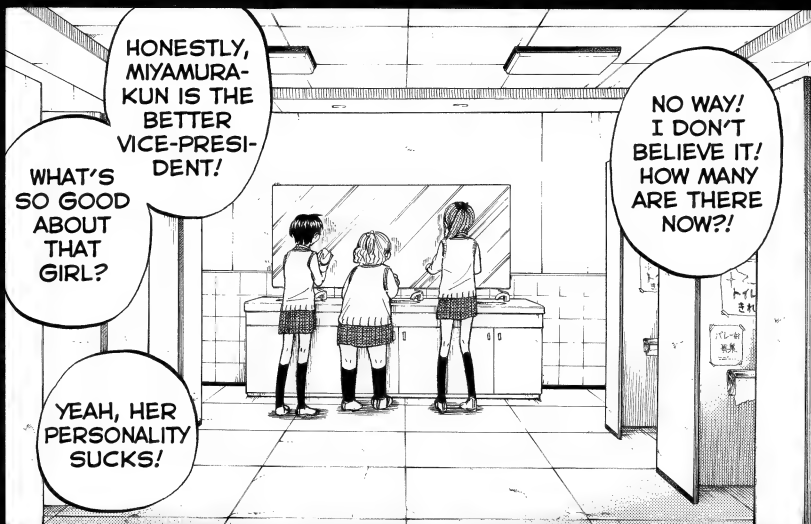


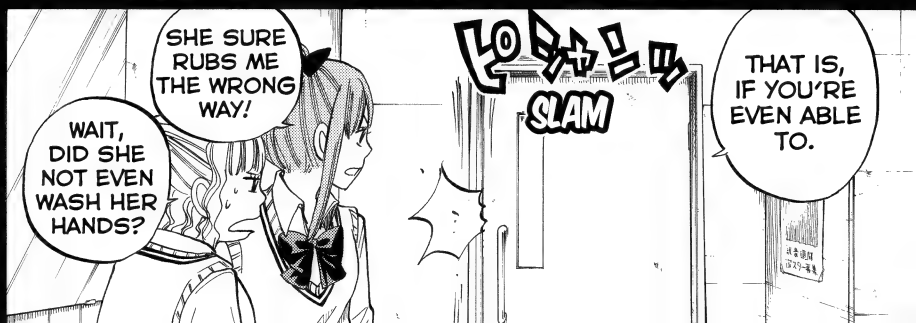
**DON'T
EVER KISS
ODAGIRI-
SAN AGAIN,
GOT IT?**



**OKAY,
YAMADA-
KUN.**

**LISTEN
CAREFULLY.**

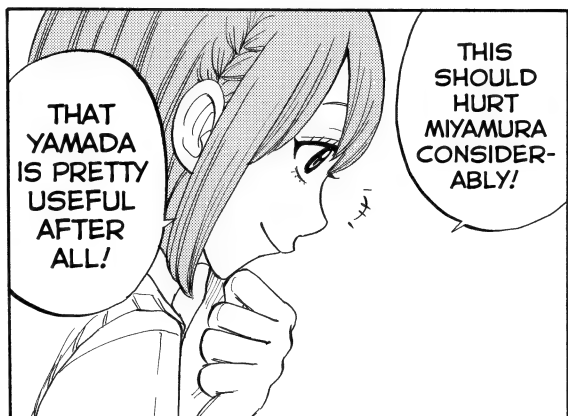
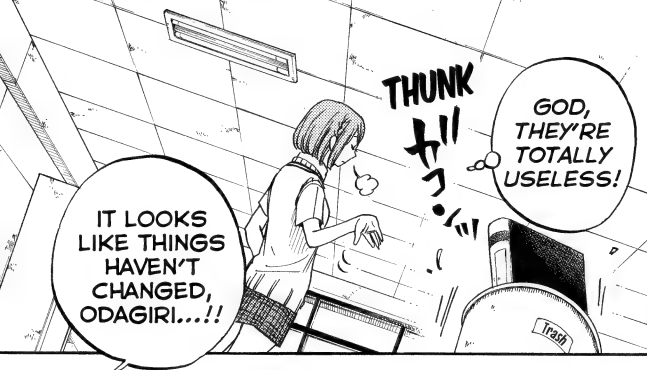


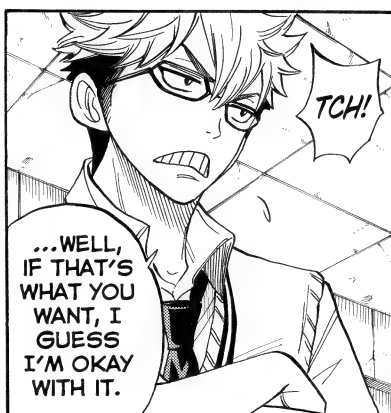
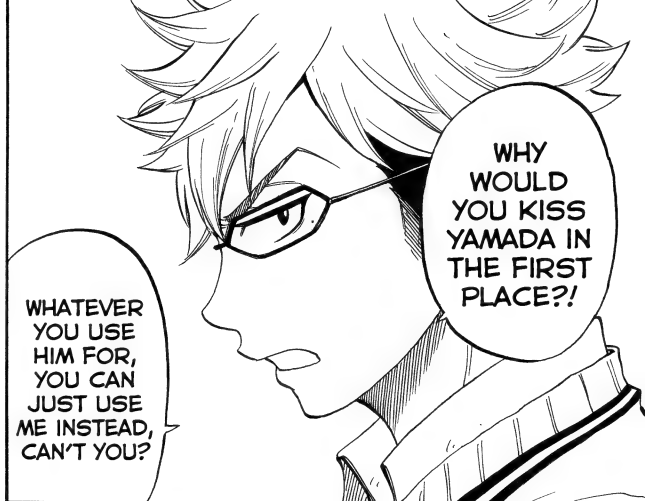


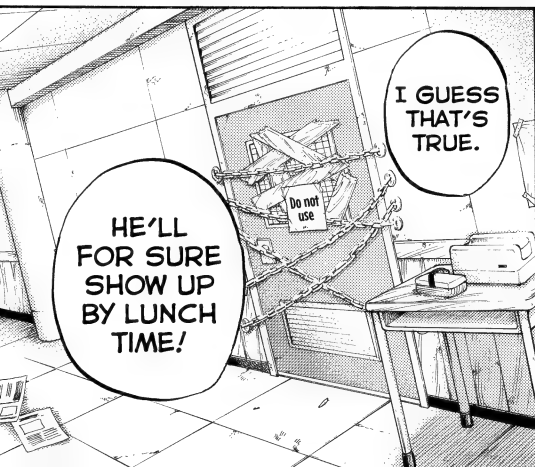
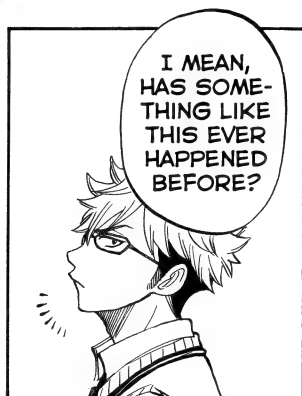


CHAPTER 20: Think about it.











AND WE
MADE SURE
TO STAND
OUT BY WAIT-
ING AT THE
ENTRANCE.

WHAT
IS THIS?!
YAMADA
STILL HASN'T
SHOWN UP!

Lunch
break.



SO WHY
ISN'T HE
SHOWING
UP?!

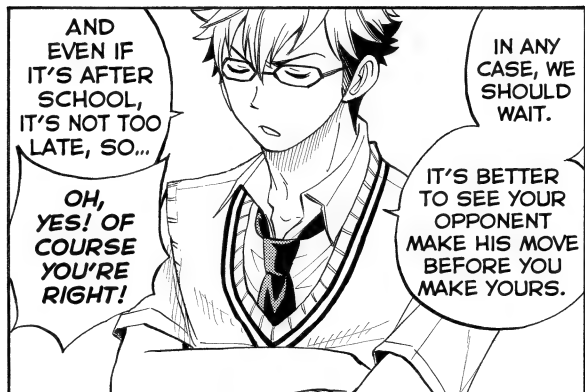
HE MIGHT
BE OFF
TWIDDLING
HIS FINGERS
SOMEWHERE.
WHO KNOWS
WHAT AN IDIOT
LIKE HIM IS
THINKING!



Y-YOU
DON'T
THINK...

NOT LIKE
THAT'S EVER
HAPPENED
BEFORE!

THE SPELL
DIDN'T WORK
ON HIM,
RIGHT?



AND
EVEN IF
IT'S AFTER
SCHOOL,
IT'S NOT TOO
LATE, SO...

OH,
YES! OF
COURSE
YOU'RE
RIGHT!

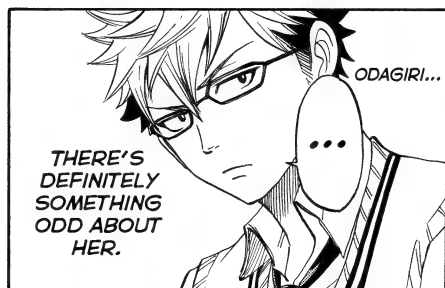
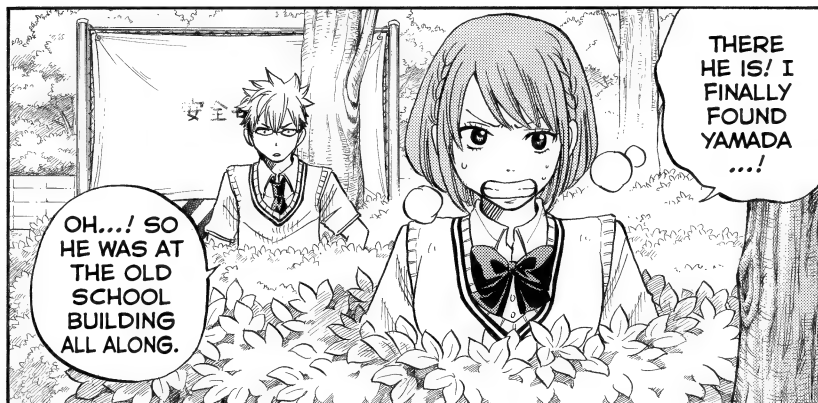
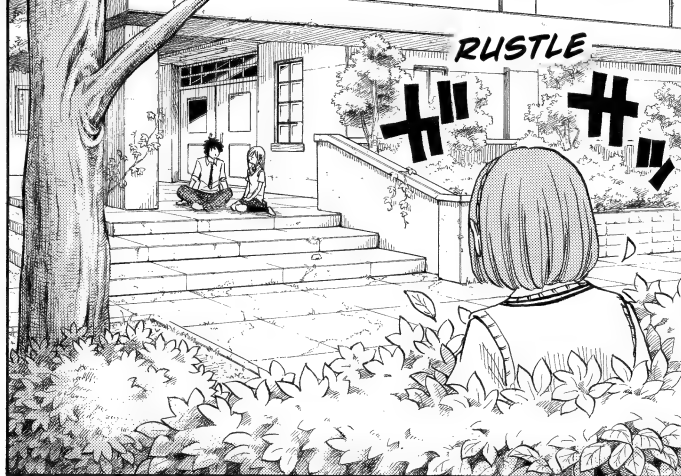
IN ANY
CASE, WE
SHOULD
WAIT.

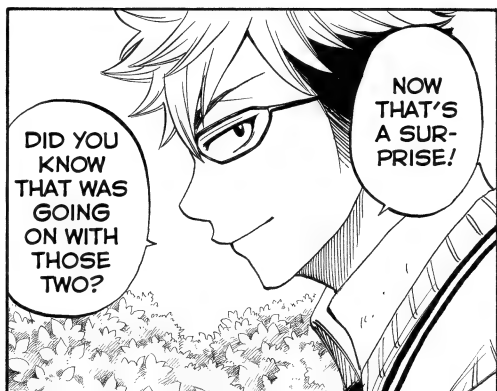
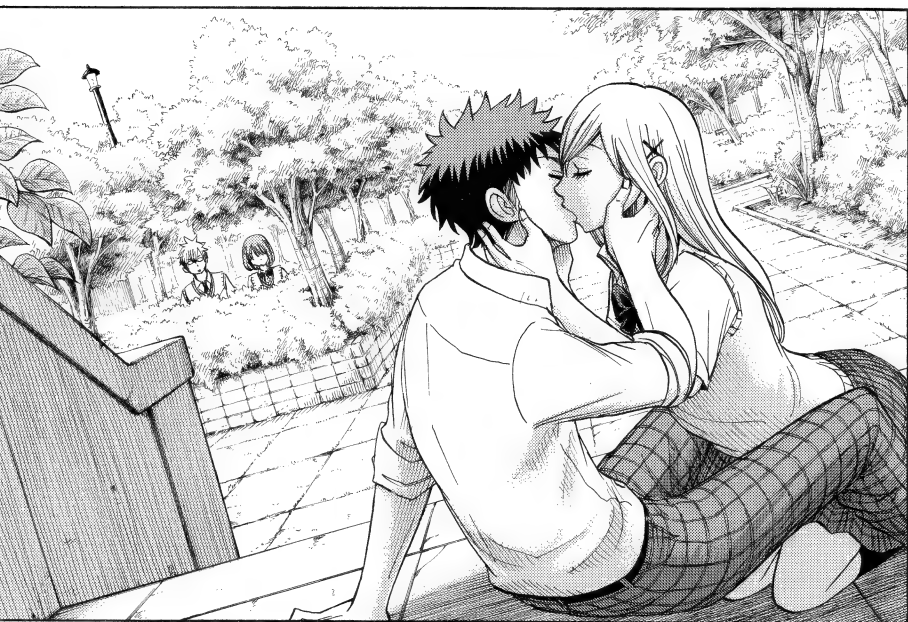
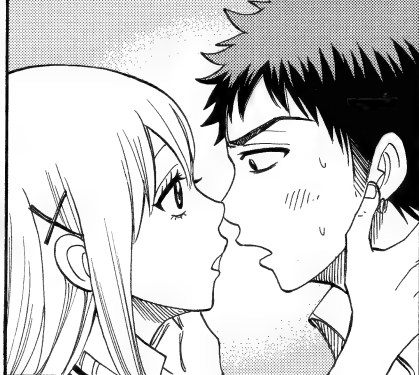
IT'S BETTER
TO SEE YOUR
OPPONENT
MAKE HIS MOVE
BEFORE YOU
MAKE YOURS.

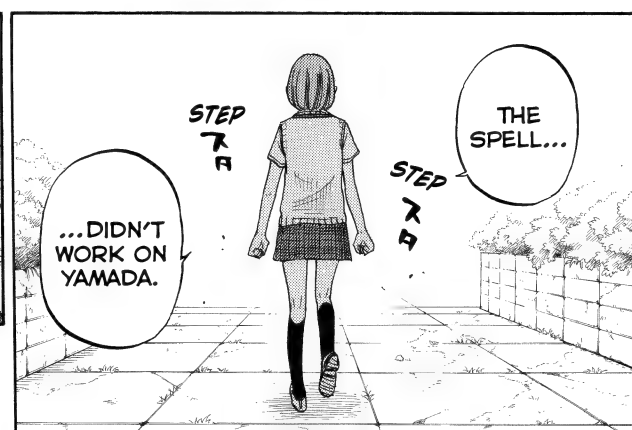
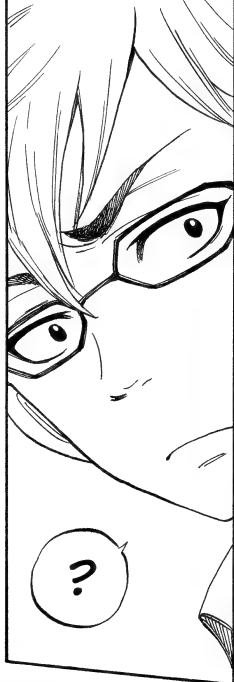


Y-YOU
MIGHT BE
RIGHT,
BUT...











GRAB

!!

YOU'RE
NOT
REALLY
...



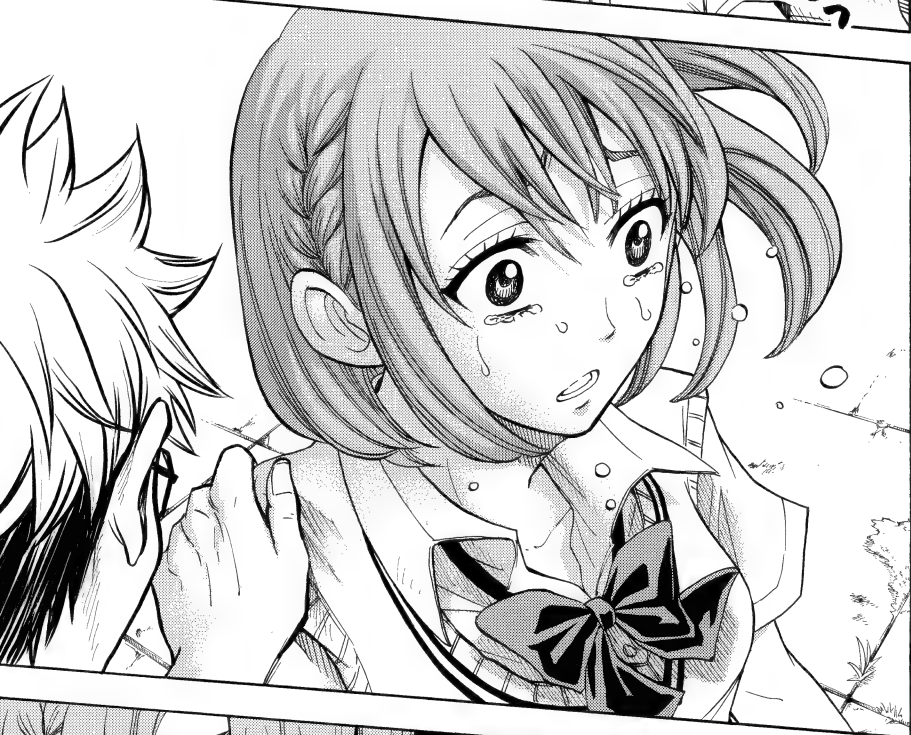
DASH

たっ

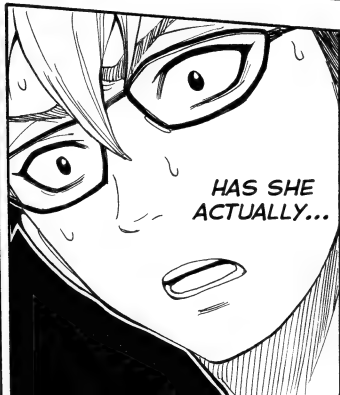


HOLD
ON!!

たっ DASH



...FALLEN
FOR
YAMADA?!!



HAS SHE
ACTUALLY...

UNGH
...

IT'S
ALMOST
AS IF...

WHY
IS THIS
HAPPEN-
ING?!

WHAT IS
GOING
ON...?

HUG
+!!
+!!
+!!

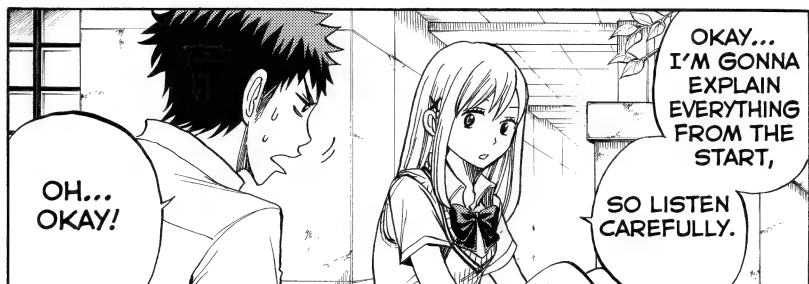
SHE'S
UNDER
HER OWN
SPELL...!!!

SNIFF



WHAT DO
YOU MEAN
BY THAT?

**DON'T
KISS NENE
ODAGIRI?**



OH...
OKAY!

OKAY...
I'M GONNA
EXPLAIN
EVERYTHING
FROM THE
START,

SO LISTEN
CAREFULLY.



YEAH,
THAT'S
RIGHT.

SO YOU'RE
SAYING
THERE ARE
PEOPLE
OTHER
THAN ME
WITH
POWERS
?!



HOLD
ON.

...

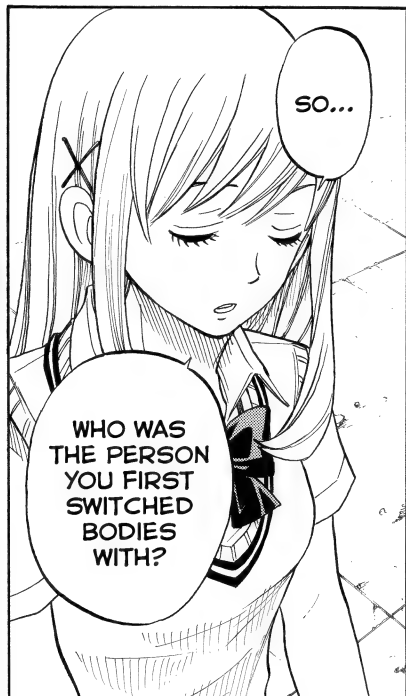
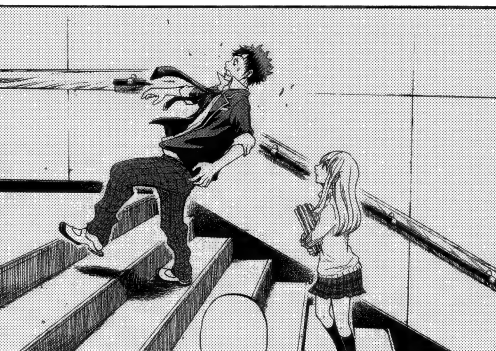
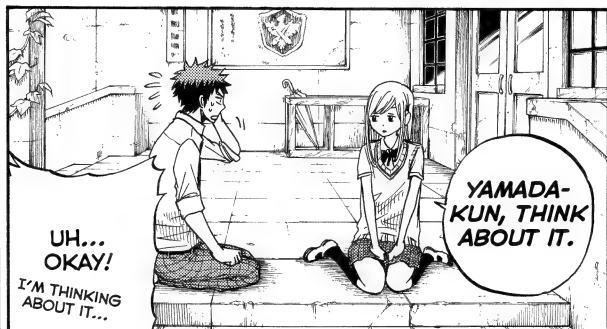


FIRST,
THERE'S
THE **POWER**
TO **CHARM**
PEOPLE...

I HAD
A FEELING
ABOUT IT
AFTER
SEEING THE
WAY SHE
AND USHIO-
KUN ACT...

THAT
BELONGS
TO ODAGIRI-
SAN.







**THAT
POWER
WAS
MINE.**

**THIS WHOLE
TIME, YOU'VE
BEEN USING
THE BODY
SWITCHING
POWER THAT
YOU COPIED
FROM ME
...!**





AUGH!!



YAMADA,
YOU!!!

WH-
WHAT THE
HELL?!

...
OWW!



WHAT DID
YOU DO
TO NENE
ODAGIRI
...?



CHAPTER 21: Wow, that hurt.



I WOKE UP AT FOUR IN THE MORNING TODAY TO MAKE THIS!

WELL, I STARTED PREPARING THIS YESTERDAY!

AND FOR YAMADA OF ALL PEOPLE!



GOBBLE

GOBBLE

はぐ

GOBBLE

はぐ

NO WAY! MINE IS DEFINITELY BETTER!

HEY, I'M TELLIN' YOU! MY BENTO TASTES BETTER THAN YOURS!

TRY SOME!



NO IDEA!

SPEAKING OF YAMADA, WHAT HAPPENED TO HIM?



▼ Shiraishi's Book: "Appreciation of the Classics"





I DON'T
REMEMBER
DOING ANY-
THING...

STOP
SCREWIN'
AROUND!

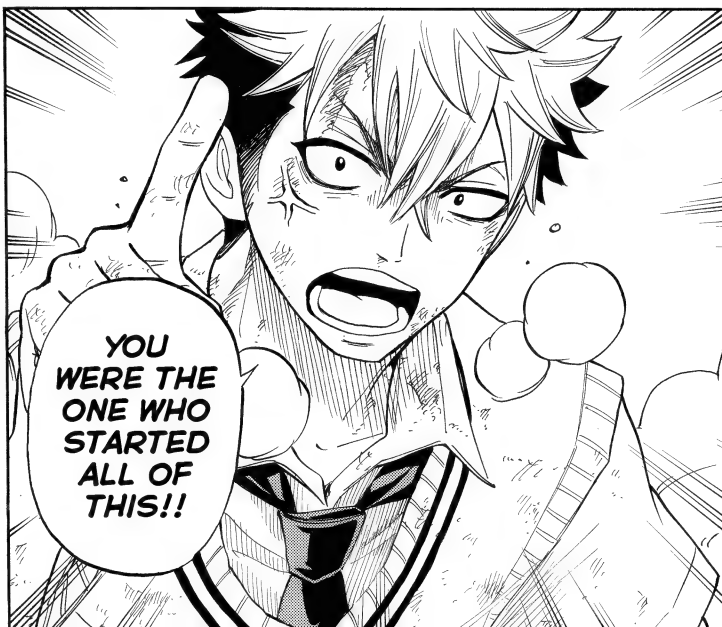
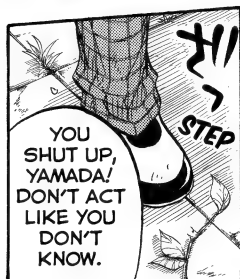
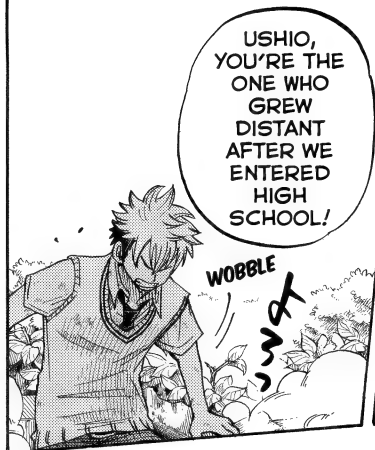


YA
GOT
THAT
?!!!



COUGH!







WHAAT?!

YOU'RE
MAKING
NO SENSE,
MAN!!

...THEN
WHY WOULD
NENE ODA-
GIRI BE IN
LOVE WITH
YOU?!!



SHUT



...OH.



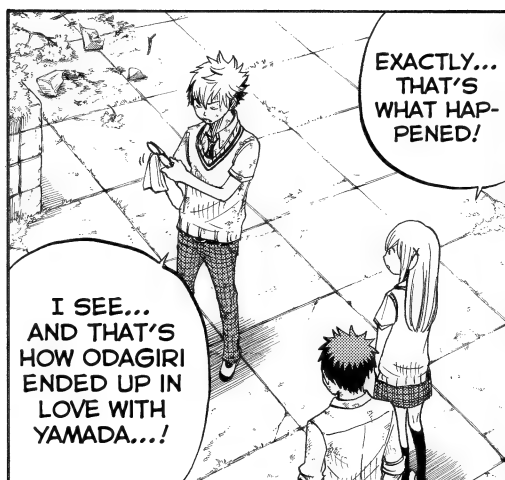
HUH?



...SO
THAT'S
WHAT'S
GOING
ON...!

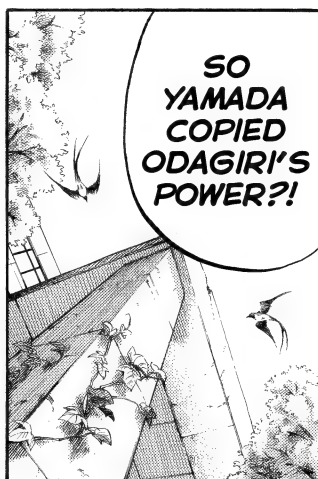
FLUFF

ふわっ



EXACTLY...
THAT'S
WHAT HAP-
PENED!

I SEE...
AND THAT'S
HOW ODAGIRI
ENDED UP IN
LOVE WITH
YAMADA...!



SO
YAMADA
COPIED
ODAGIRI'S
POWER?!



I NEVER
THOUGHT THAT
THERE WERE
OTHERS WITH
POWERS...!

BUT
STILL...

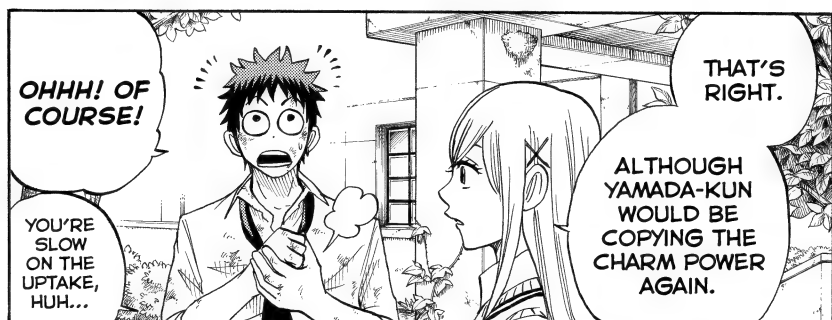


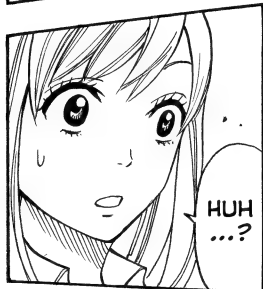
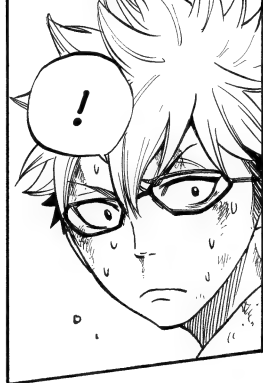
HMPH...
WELL, THAT
MAKES IT
SIMPLE,
THEN.



WE ONLY
FOUND OUT
FROM WHAT
HAPPENED
HERE, TOO.

THAT'S
MY LINE!

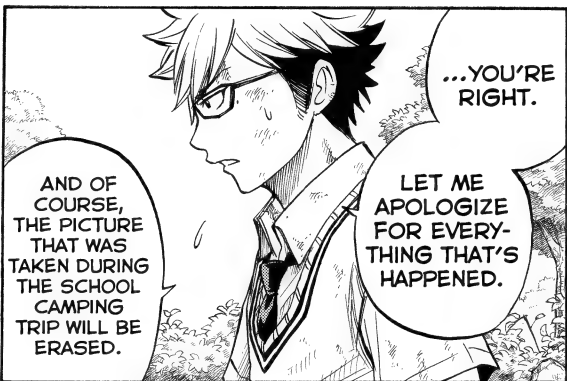






I'LL
EVEN TAKE
ODAGIRI
OUT OF THE
PRESIDENTIAL
ELECTION
RACE.

AND
IF YOU
GUYS
WANT,



...YOU'RE
RIGHT.

AND OF
COURSE,
THE PICTURE
THAT WAS
TAKEN DURING
THE SCHOOL
CAMPING
TRIP WILL BE
ERASED.

LET ME
APOLOGIZE
FOR EVERY-
THING THAT'S
HAPPENED.

BA-

**TURN
ODAGIRI
BACK TO
NORMAL
...!!**



**SO I'M
BEGGING
YOU!!**

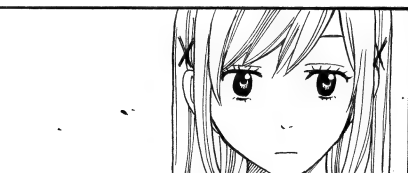
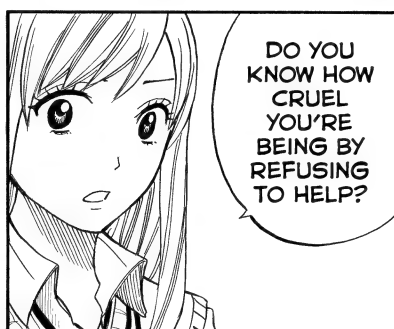
BAM!!

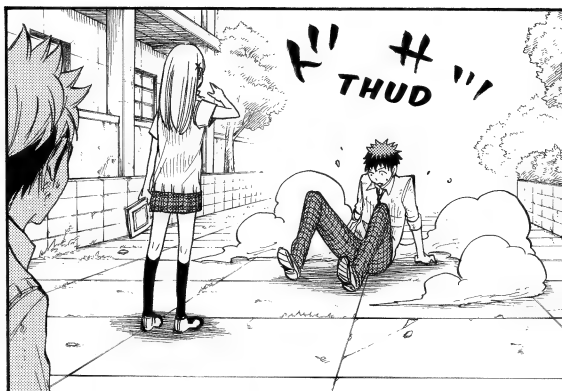
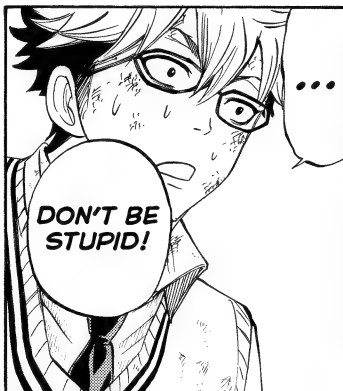


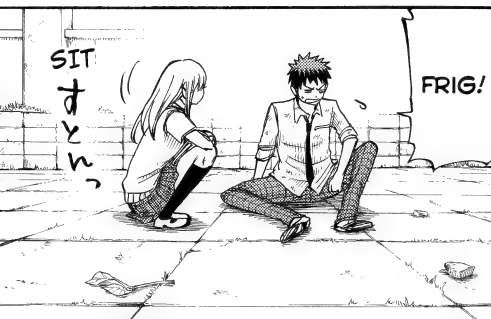
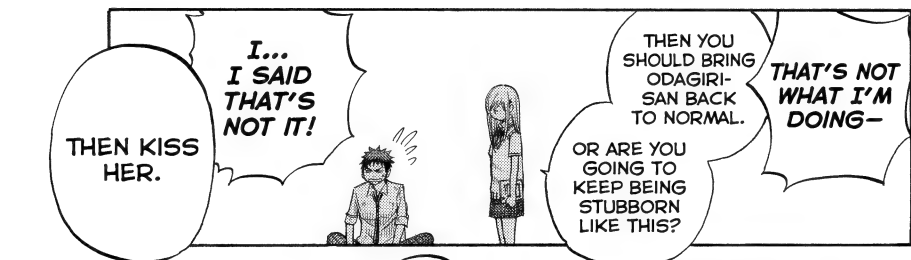
I...













SIGH

I'M GLAD
TO HEAR
THAT...!



WHAT'S
THE DEAL
WITH HER?!

I'M
THE ONE
THAT
HURTS
!!

WOW,
THAT
HURT.

WHOA...
SOME-
ONE GOT
YAMADA TO
LISTEN...



...YEAH,
YEAH!

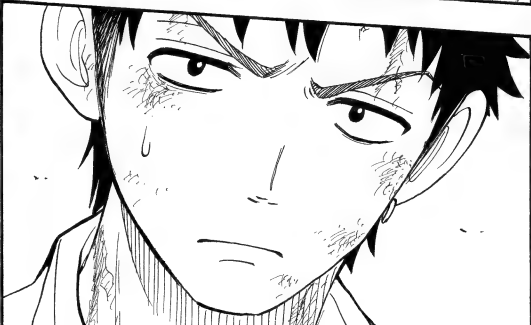
YOU
BETTER
SHOW
UP!



WE
MEET
HERE
AFTER
SCHOOL
...!

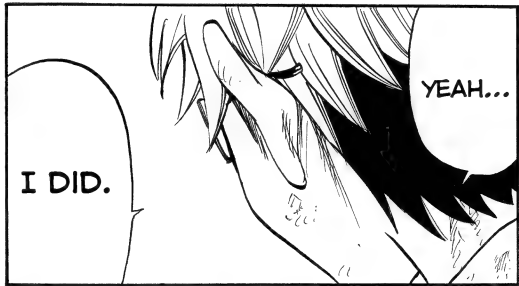
WELL
THEN, IT'S
AGREED.

TURN
↗
?



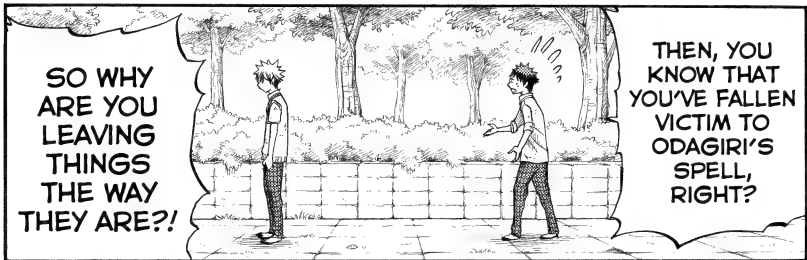


**I KNEW IT!
SO YOU DID
KISS HER!**



I DID.

YEAH...



**SO WHY
ARE YOU
LEAVING
THINGS
THE WAY
THEY ARE?!**

**THEN, YOU
KNOW THAT
YOU'VE FALLEN
VICTIM TO
ODAGIRI'S
SPELL,
RIGHT?**



**I LIKE
MYSELF
THE WAY I
AM NOW.**



**IF SHE HAS
SOMETHING
ON YOU,
MAYBE I
CAN HELP—**

**NO, I'M
GOOD...**





YOU AND
USHIO-KUN
USED TO
BE GOOD
FRIENDS,
RIGHT?



YEAH, WE
WERE...

A LONG
TIME
AGO...!!



SO THE DAY
HAS FINALLY
COME.

One year ago...

—Suzaku High
Entrance
Ceremony—



I'LL
FINALLY BE
ABLE TO
HAVE A
NORMAL
SCHOOL
LIFE NOW!

STAND

NO MORE
FIGHTS
EVERY TIME
I WALK
THROUGH
TOWN!

ALL THAT
EFFORT TO
COME TO
THIS PRIVATE
COLLEGE
PREP
SCHOOL!

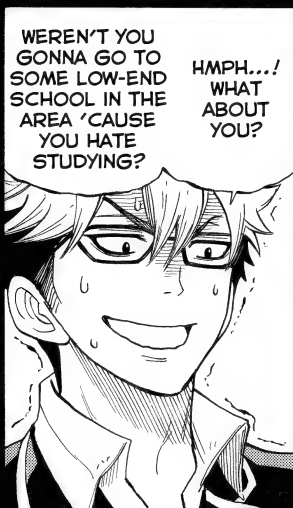


STARTING
TODAY, I'M
GONNA BE A
DIFFERENT
PERSON...!!!



CHAPTER 22: Such a tragedy.





HOW 'BOUT
THAT TIME I
WENT TO YOUR
HOUSE? THAT
REFERENCE
BOOK YOU HID
WAS YOURS,
WASN'T IT?!

YOU'RE ONE
TO TALK! WHEN I
CAUGHT YOU COM-
ING OUT OF A CRAM
SCHOOL, YOU TOLD
ME THAT YOU WERE
JUST "WALKING A
FRIEND WHO WAS
GOING THERE"!

BEFORE
EXAMS, WHEN
YOU SAID THAT
YOU WERE TOO
BUSY TO HANG
OUT, YOU WERE
SECRETLY
STUDYING,
WEREN'T
YOU?!

SO
WHAT
GIVES,
MAN?!

HMPH! WHAT
ABOUT YOU?
WHEN YOU SAID
YOU DIDN'T GET
MUCH SLEEP,
IT WAS 'CAUSE
YOU WERE
STUDYING,
RIGHT?!

BICKER

BICKER
BICKER

Please
use the
toilet
quietly.
-Student
Council

WHAT ABOUT
THAT NEW
HAIRSTYLE
OF YOURS?

YOU THINK
THAT'S GONNA
GET YOU
FRIENDS
AT THIS
SCHOOL?

AND WHAT'S
THE DEAL
WITH THOSE
GLASSES,
MAN?!

TRYIN'
TO LOOK
"INTELLEC-
TUAL"?!

LAAME!

YEAH!

TCH! WELL,
NOTHING
WE CAN
DO ABOUT
THIS NOW.

BUT
LEMME
MAKE ONE
THING
CLEAR!

GRRRRR



**SO
I'M NOT
GONNA
HANG
OUT WITH
YOU ANY-
MORE....!!**

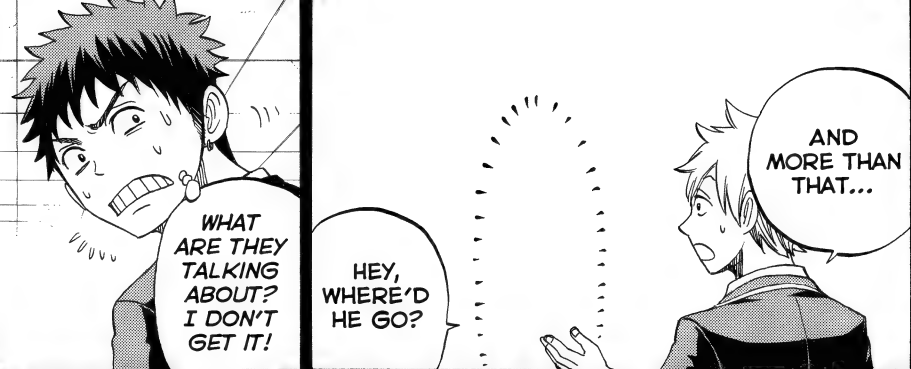
**I CAME
HERE SO
I COULD
ENJOY
HIGH
SCHOOL.**

**YOU
MAKE
SURE
YOU STAY
OUTTA MY
WAY, GOT
THAT?**

**THAT
GOES
WITHOUT
SAYING
....!!**







DAMN IT...!
HOW CAN THERE
NOT BE A SINGLE
PERSON FOR ME
TO GET ALONG
WITH...?

お GLOOM ン



SIGH.

お
フ
ン
カ-
チャク

HEY,
YOU
TOO?!

お GLOOM ン

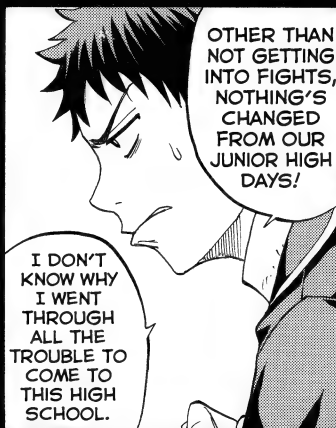


WHAT'S
GOING
ON...?





Two months
later.

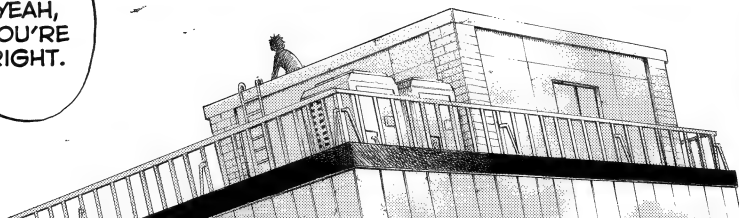




**THAT
DOESN'T
MEAN OUR
DAYS ARE
BORING
ONES...!**

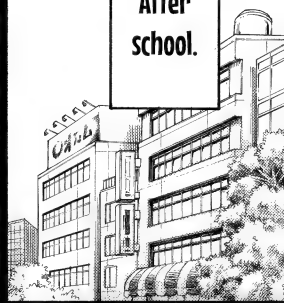


**YEAH,
YOU'RE
RIGHT.**





After school.



IF WE
GET
PULLED
INTO
THIS...
WAIT,
USHIO!



UH...
HEY!



OH,
THEY'RE
ASKING
FOR IT!

LET'S
SHOW
THEM WHO
THEY'RE
MESSING
WITH!

SINCE
WHEN DID
YOU TURN
INTO A
COWARD?!

SHUT
UP!!

CHARGE



KA-
BAM

OH,
YEAH?
IS THAT
IT?

THEN FEEL
FREE TO
STAND
THERE
AND
WATCH!!



I MEAN,
WHAT DID
WE COME
TO THIS
SCHOOL
FOR,
THEN?!

BUT IT'S
GONNA BE
REAL BAD
IF WE GET
CAUGHT
FIGHTING!





**SUS-
PENSION
FOR A
WEEK?!!**

Student Counseling Room

The
following
day.

WHAT
?!

WE HAVE
TWO WIT-
NESSES
WHO SAW
YOU.

THAT'S
SOME-
THING YOU
SHOULD
ALREADY
KNOW.

YESTERDAY'S
FIGHTING
INCIDENT
WAS **SINGLE-
HANDEDLY**
CAUSED BY
YOU!

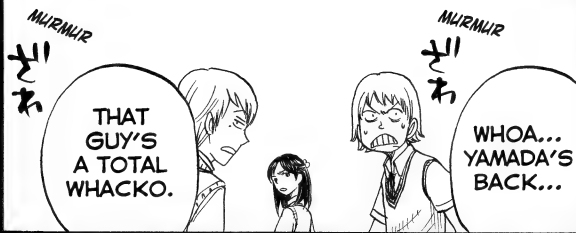
AND WHAT
DO YOU
MEAN IT
WAS "JUST
ME"?!



**USHIO
IGARASHI.**

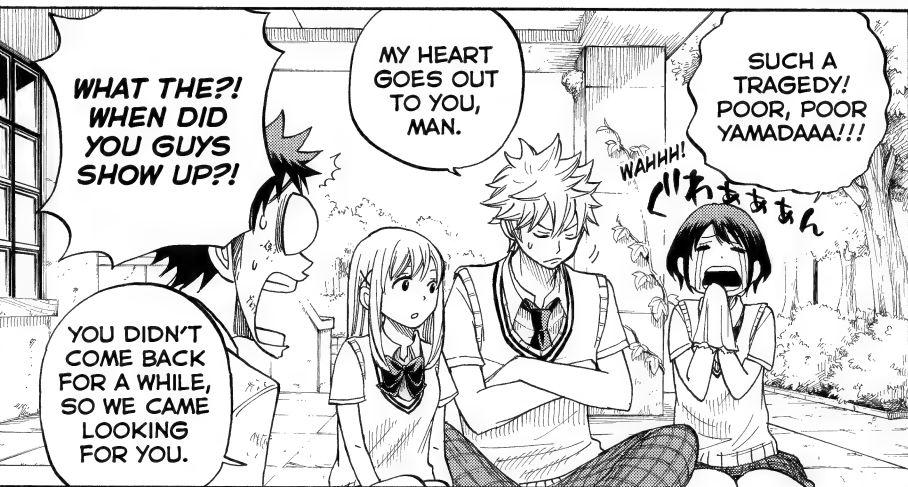
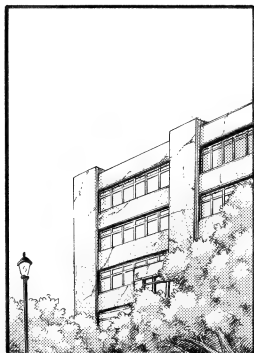
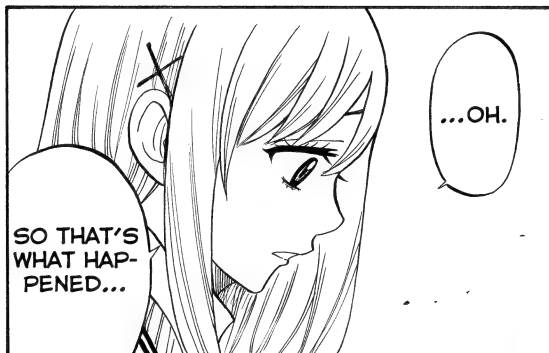
ONE OF
THEM IS
A FEMALE
STUDENT AT
OUR HIGH
SCHOOL.

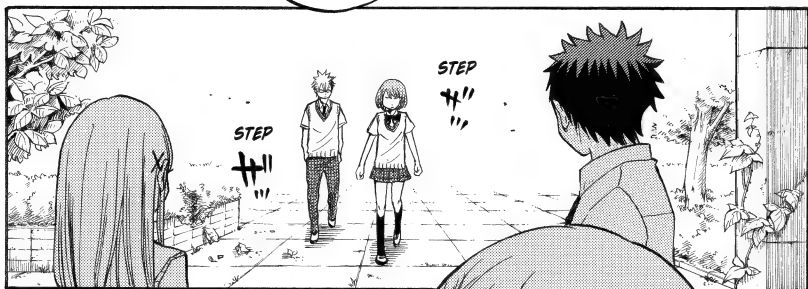
AND THE
OTHER... IS
SOMEONE
YOU OFTEN
SPEND TIME
WITH...



AND SO, AFTER MY SUSPENSION, THE ONLY THING WAITING FOR ME BACK AT SCHOOL...









CHAPTER 23: Do you dislike me...?



I HEARD
ABOUT
EVERYTHING
FROM USHIO-
KUN.

NO
WONDER!
I THOUGHT
THINGS
WERE A
LITTLE
OFF...!

I CAN'T
BELIEVE THIS
HAPPENED!

YEAH,
SHE HAS
TO BE.

SHE'S
UNDER THE
CHARM
SPELL,
RIGHT?

BUT SHE
SEEMS
SURPRIS-
INGLY
NORMAL...

LOOKS
LIKE NENE
ODAGIRI'S
HERE...



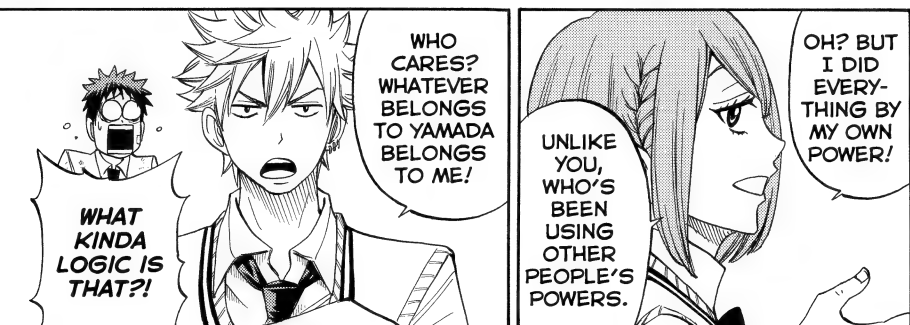
TAKE
THOSE
GROUPIES
YOU'VE
MADE!

HUH? WHAT
ABOUT YOU?
YOU'VE RISEN
TO WHERE
YOU ARE NOW
THANKS TO
YOUR POWER!

YOU
SURE
PLAY
DIRTY!

ALL OF THIS
WAS GOING ON
BEHIND THE
SCENES! THAT
EXPLAINS YOUR
SUDDEN GROWTH
IN POWER!

SO, MIYA-
MURA!



WHAT
KINDA
LOGIC IS
THAT?!

WHO
CARES?
WHATEVER
BELONGS
TO YAMADA
BELONGS
TO ME!

UNLIKE
YOU,
WHO'S
BEEN
USING
OTHER
PEOPLE'S
POWERS.

OH? BUT
I DID
EVERY-
THING BY
MY OWN
POWER!



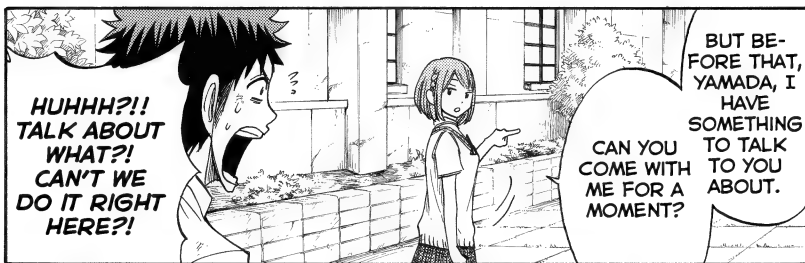
STEP
ふん
?

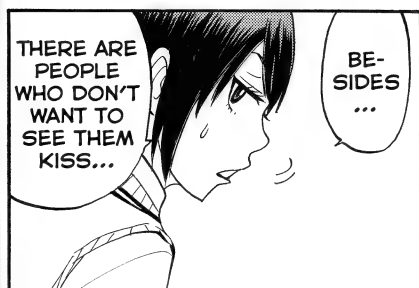
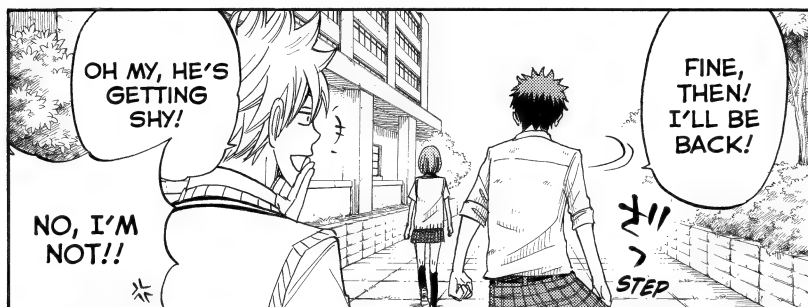
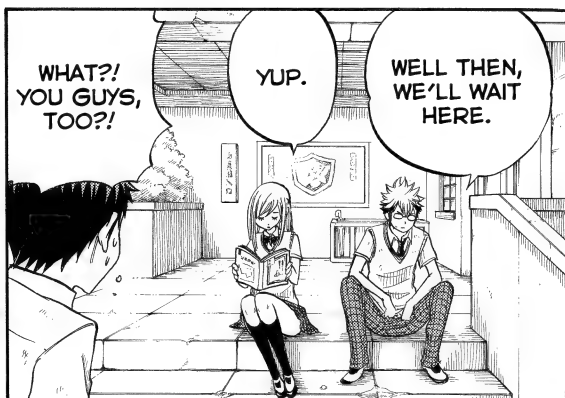
NOW
THEN...

OH, YEAH?
LOOKING
FORWARD
TO IT...!!

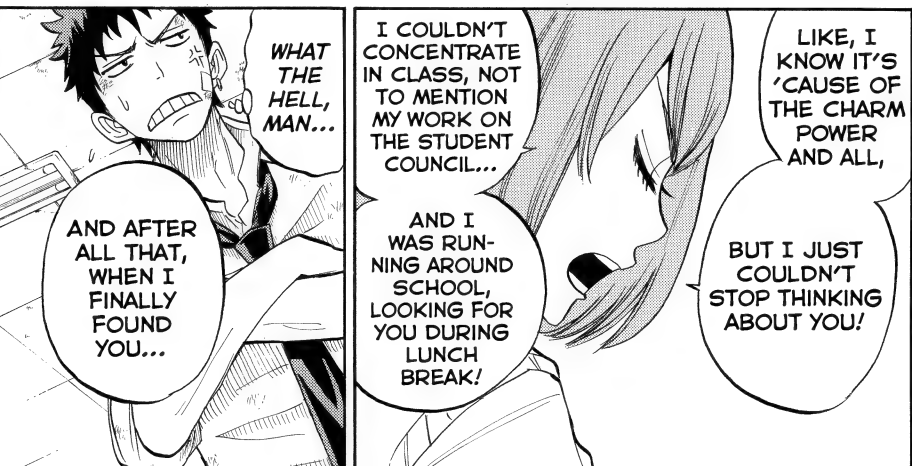
WHAT-
EVER!
NOW THAT
I KNOW
WHAT
YOU'VE
BEEN
UP TO,

I'M NOT
GONNA LET
YOU DO
WHATEVER
YOU WANT
ANYMORE!







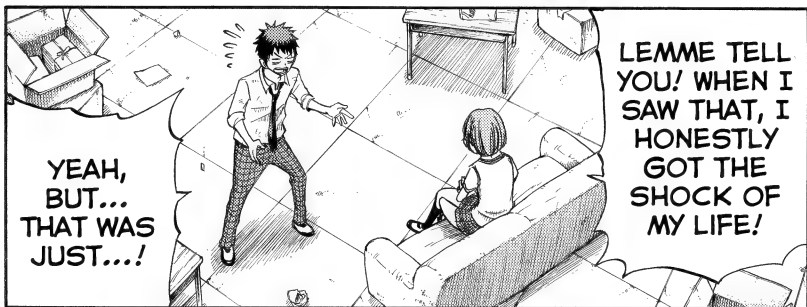




Y-YOU
SAW
THAT
...?!



YOU WERE
KISSING
SHIRAISHI-
SAN...!



YEAH,
BUT...
THAT WAS
JUST...!

LEMME TELL
YOU! WHEN I
SAW THAT, I
HONESTLY
GOT THE
SHOCK OF
MY LIFE!



...YEAH,
THAT'S
RIGHT.

BUT...



YOU WERE
KISSING
BECAUSE
OF YOUR
POWERS,

NOT
BECAUSE
YOU'RE
DATING OR
ANYTHING,
RIGHT?

I KNOW,
I KNOW!

✖
!!
!!
!!
CREAK



WHEN I
HEARD THAT,
I WAS SO
RELIEVED.



IT'S NUTS
THAT I'M
FEELING
THIS WAY!



MY POINT
IS THAT I
HAD A HELL
OF A DAY
'CAUSE OF
YOU!!

SO
WHAT'S
YOUR
POINT?



...?



BUT
THAT'S
WHY...



I'LL
GET YOU
BACK TO
NORMAL!

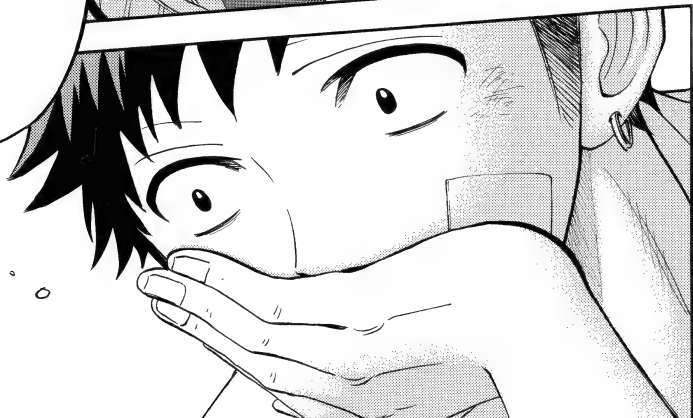
THEN,
LET'S GET
THIS OVER
WITH!

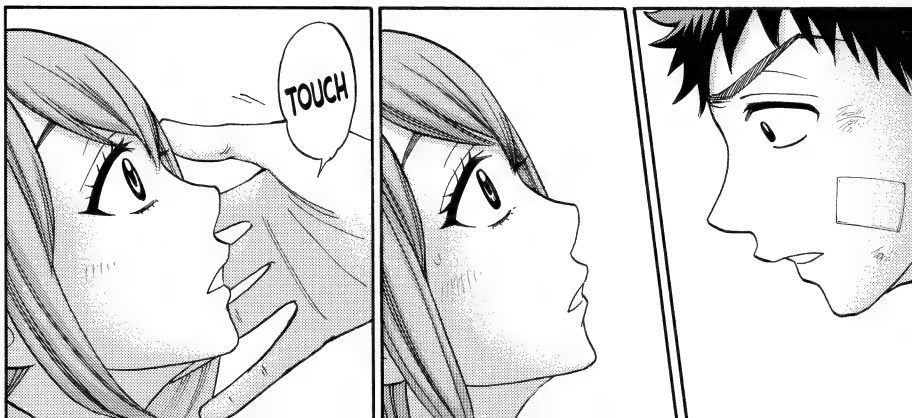




**I NEVER
KNEW THAT
MY POWER
WOULD MAKE
SOMEONE...**

**...THIS
HAPPY...!**

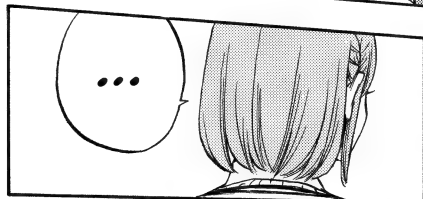








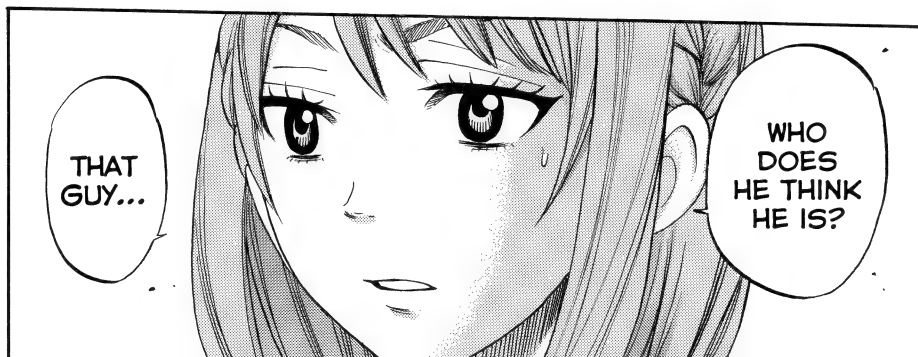
**I'LL
NEVER
FEEL THE
SAME
WAY FOR
YOU...!!**



...

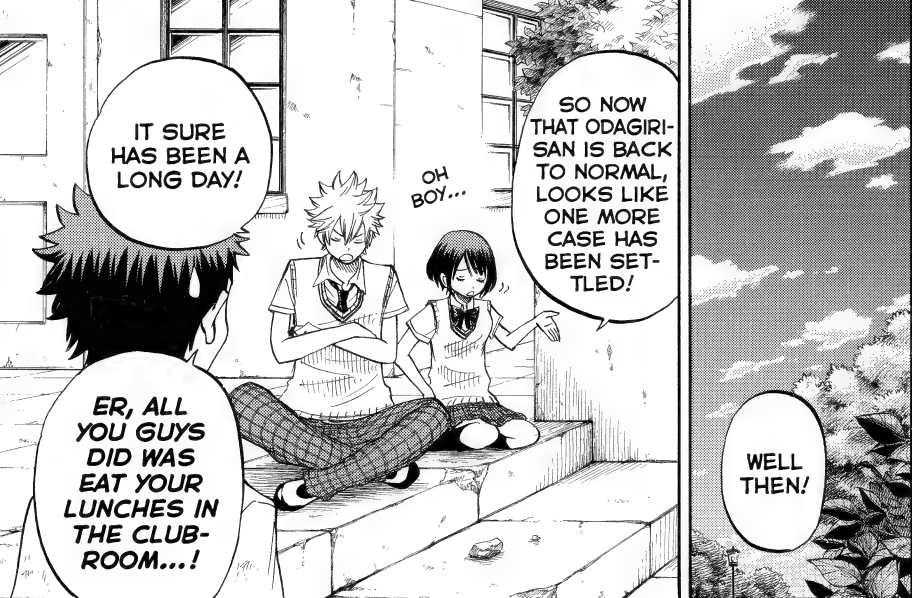


SHUT



**THAT
GUY...**

**WHO
DOES
HE THINK
HE IS?**



IT SURE
HAS BEEN A
LONG DAY!

OH
BOY...

SO NOW
THAT ODAGIRI-
SAN IS BACK
TO NORMAL,
LOOKS LIKE
ONE MORE
CASE HAS
BEEN SET-
TLED!

ER, ALL
YOU GUYS
DID WAS
EAT YOUR
LUNCHES IN
THE CLUB-
ROOM...!

WELL
THEN!



...

YEAH...
I FEEL
REALLY
TIRED!

NOW WE,
ON THE
OTHER
HAND, HAD
IT TOUGH
TODAY!

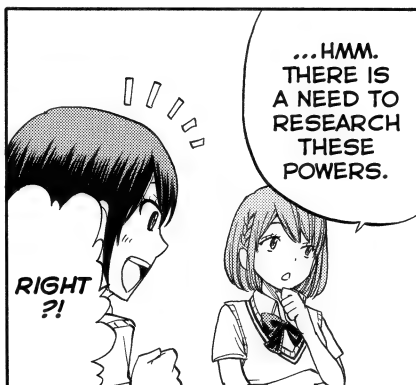


THAT
IS...
TRUE.

WE'LL
BE ABLE
TO STUDY
MORE
ABOUT
THESE
POWERS!

BY THE
WAY, YOU
TWO!

HOW 'BOUT
TAKING THIS
OPPORTUNITY
TO JOIN
OUR CLUB?

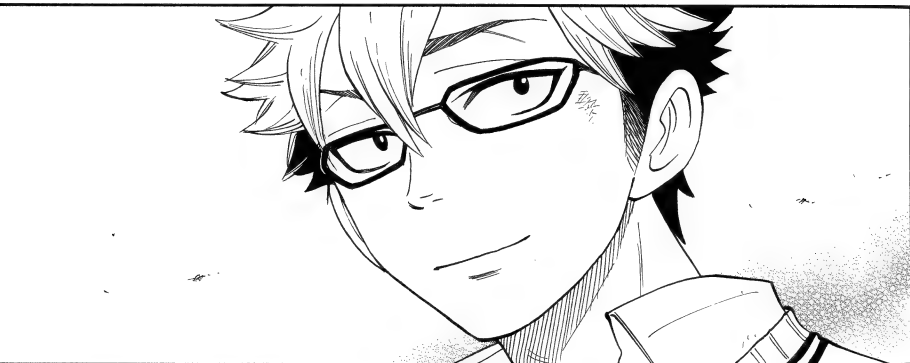








THAT'S RIGHT...!



SURE...



STEP

WELL THEN...
SHOULD WE GET
GOING,
TOO?





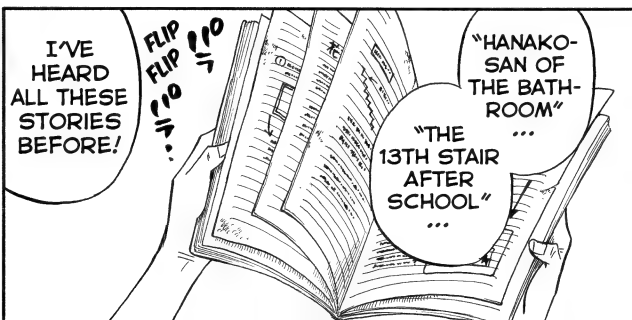
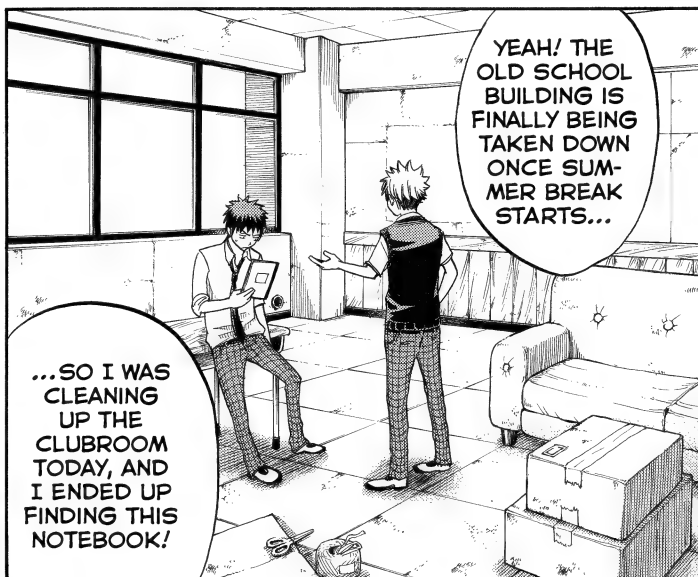
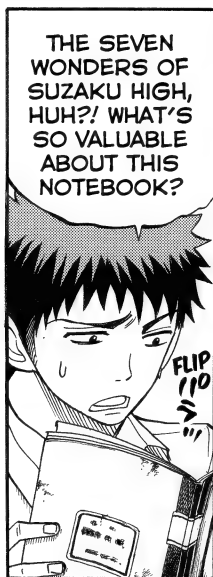
1st Semester Finals Results 2-B Yamada, Ryu

Modern Japanese	Classical Literature	Math II	Math B	English
8	14	7	21	33



CHAPTER 24: We gotta find 'em!





**SUZAKU
HIGH'S
LEGEND
OF THE
WITCHES?**

その6
朱雀高校の
魔女伝説

ついに私はひとつの結論に達した
この朱雀高校にはなんと
魔女と呼ばれる生徒が
在っていたのだ

*Page Title: No. 6 - Suzaku High's Legend of the Witches

RIGHT?

I HAVEN'T
HEARD OF
THIS ONE
BEFORE!

HEY.
WAIT.
THIS
IS...

YEAH.

EACH OF
THESE
"WITCHES"
WIELD A
POWER
UNIQUE TO
EACH OF
THEM...

AT SUZAKU
HIGH SCHOOL,
STUDENTS
WHO ARE
KNOWN AS
"WITCHES"
EXIST.

朱雀高校の
七不思議について
上巻
朱雀高校 文庫部



...THAT'S
WHAT IT
SAYS!



IT LOOKS
LIKE THERE
HAVE BEEN
"WITCHES"
WHO POSSESS
STRANGE
POWERS AT
THIS SCHOOL
SINCE LONG
AGO...!!



THAT'S
WHAT I'VE
BEEN
SAYING.

うおおおお!!
WHOOAAA!



HOLY
CRAP! THIS
NOTEBOOK'S
GOTTA BE
CRAZY
VALUABLE!!!



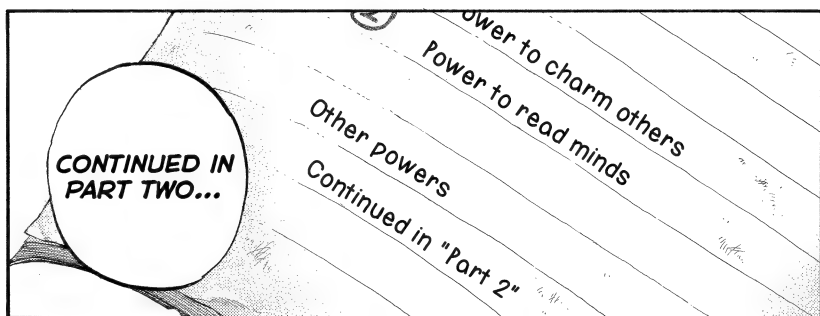
"NUMBER 1:
THE POWER
TO CHARM
OTHERS.
NUMBER. 2:
THE POWER
TO READ
MINDS."

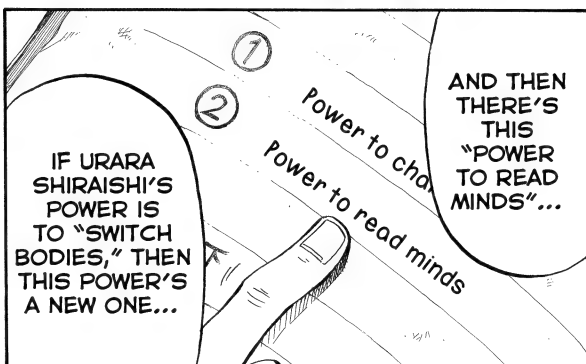
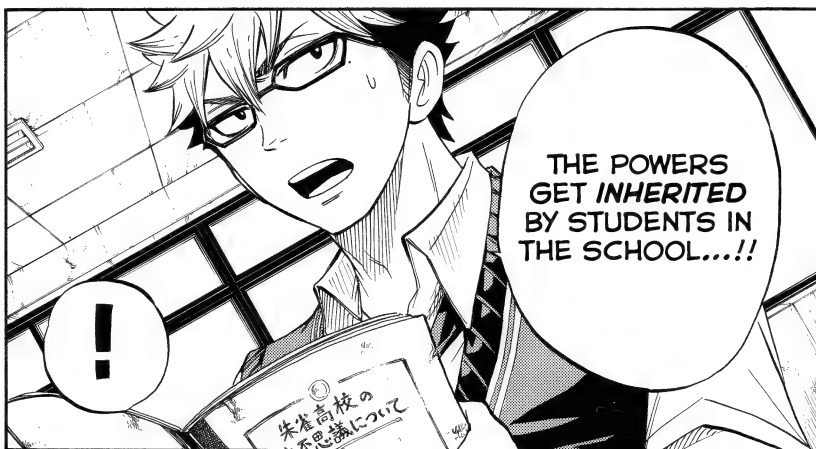
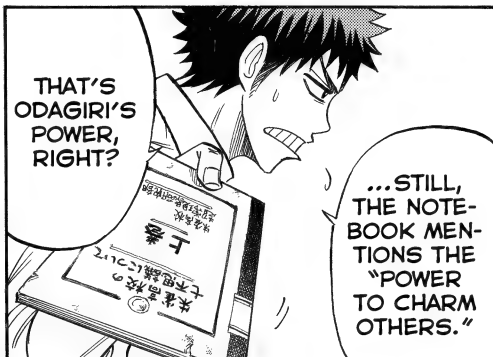
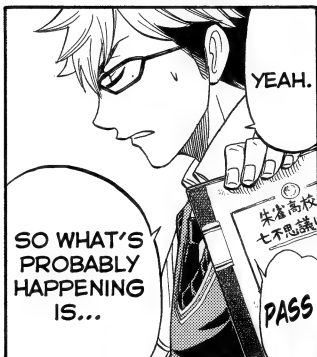
"OTHER
POWERS
..."

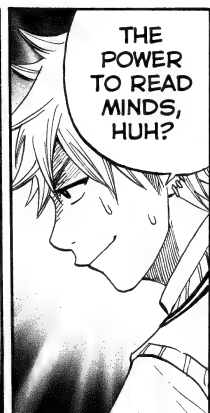
FIDGET

HOLD
ON!
WHAT'S
THIS?

"BASED ON
THE RESULTS OF
MY RESEARCH,
THE WITCHES'
POWERS ARE AS
FOLLOWS..."











SAY
WHAT?!



AND WE
GOTTA
FIND
'EM!

THOSE
WITCHES
ARE OUT
THERE!



THERE ARE
EVEN MORE
FASCINAT-
ING THINGS
SOME-
WHERE OUT
THERE,
Y'KNOW?!

WINKLE
TWINKLE

THERE
ARE OTHER
WITCHES
WITH
NEW AND
UNDIS-
COVERED
POWERS!



WHY GO
THROUGH
ALL THAT
TROUBLE
...?



W-WITCH
DETEC-
TOR?!

YOU DOPE!
YOU'RE
OUR WITCH
DETECTOR!
HOW EXACTLY
ARE WE
SUPPOSED
TO LOOK
FOR THEM
WITHOUT
YOU?!



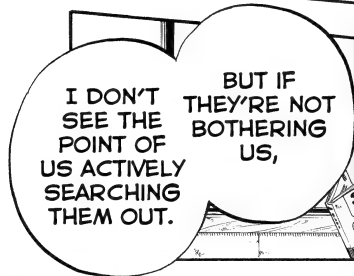
IF THAT'S
THE CASE,
WHY DON'T
YOU GUYS
LOOK FOR
'EM YOUR-
SELVES?







**'CAUSE I'M
HAPPY WITH
THE WAY
THINGS
ARE NOW.**



**I DON'T
SEE THE
POINT OF
US ACTIVELY
SEARCHING
THEM OUT.**

**BUT IF
THEY'RE NOT
BOTHERING
US,**

**I MEAN, OF
COURSE I'M
CURIOUS ABOUT
THESE OTHER
WITCHES
AND THEIR
POWERS.**



CLATTER

**BUT
THAT'S
WHY YOU
HAVE
TO!**

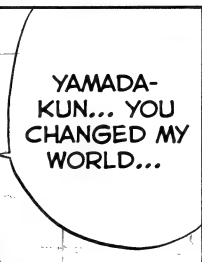


**YAMA-
DA...**



**I'VE HAD
ENOUGH
OF IT ALL.**

**AFTER
WHAT
HAPPENED
WITH ODA-
GIRI...**



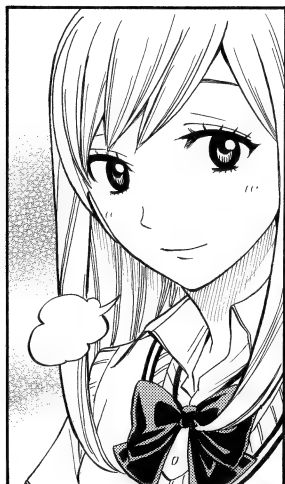


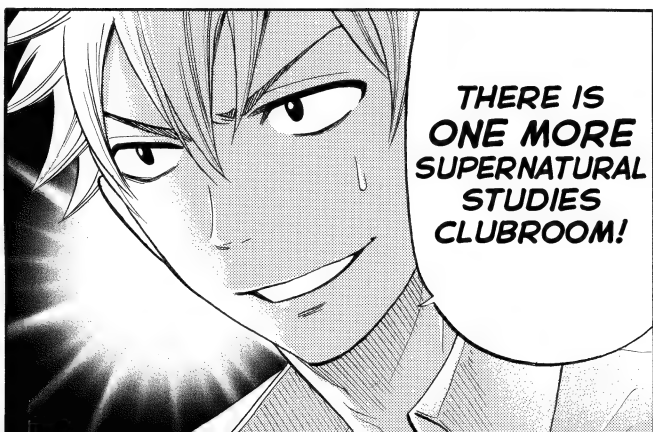
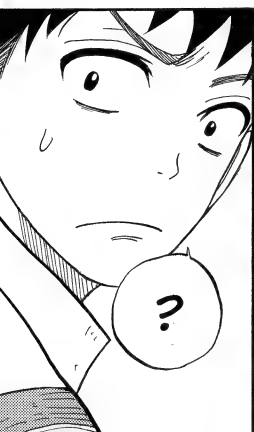
**...ALL THE
WITCHES
WANT YOU TO
FIND THEM.**

**I REALLY
THINK
THAT...**

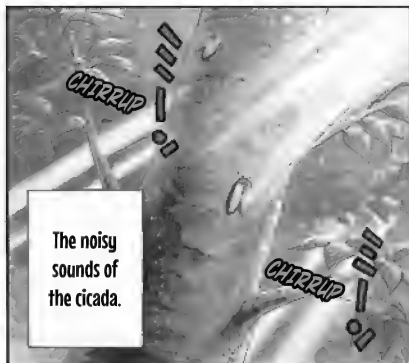


**'CAUSE I
WAS LIKE
THAT,
TOO...!**

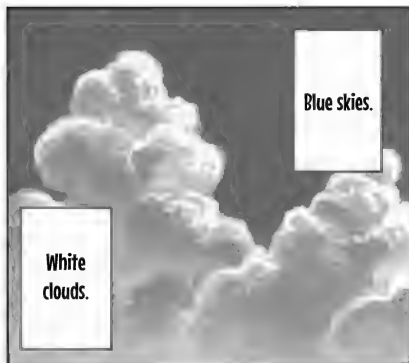








The noisy
sounds of
the cicada.



Blue skies.

White
clouds.



Today, summer
break is here!!




**TIME FOR
OUR CLUB
TRIP!!**

CHAPTER 25: Chirrup! Chirrup!





**WE'RE
HEEERE!!!**



HEH, HEH,
HEH...



THAT'S
NOT ALL...



OUR HIGH
SCHOOL
HAS SUCH A
COMFORTABLE
LOOKING
PLACE FOR
CLUB TRIPS!

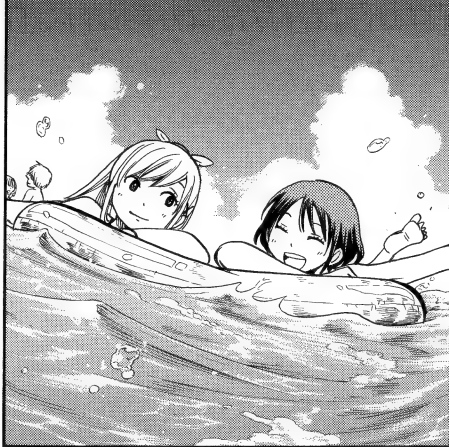
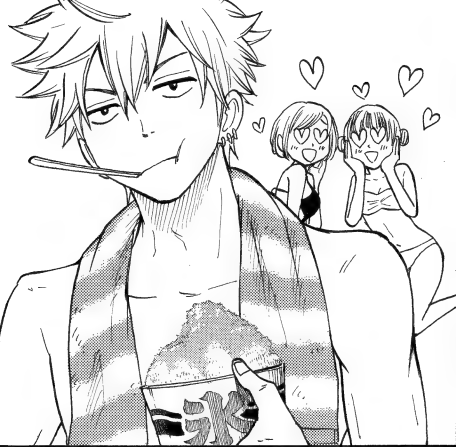


**WOW! THE
CLUB-
HOUSE!**



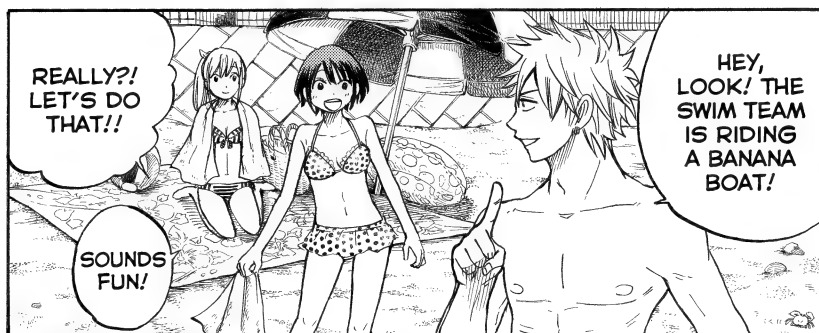


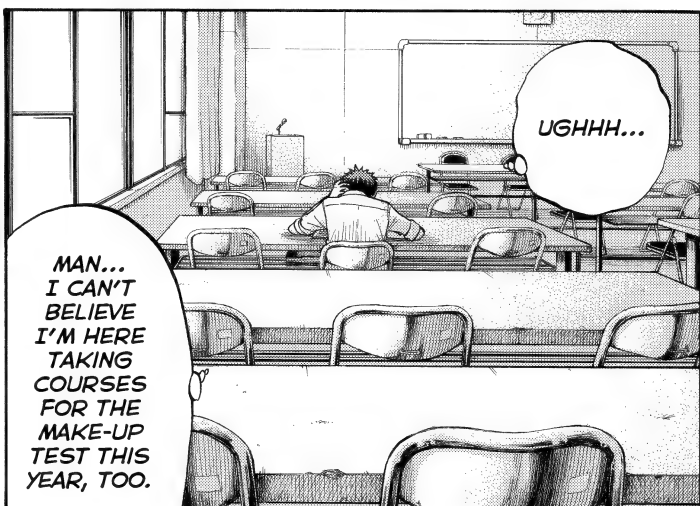




ぽんぽん
BONK











OKAY,
HERE
ARE YOUR
SCORED
EXAM PAPERS
FOR TODAY'S
MAKE-UP
TEST.

34

32

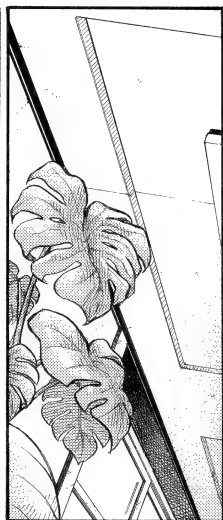
30

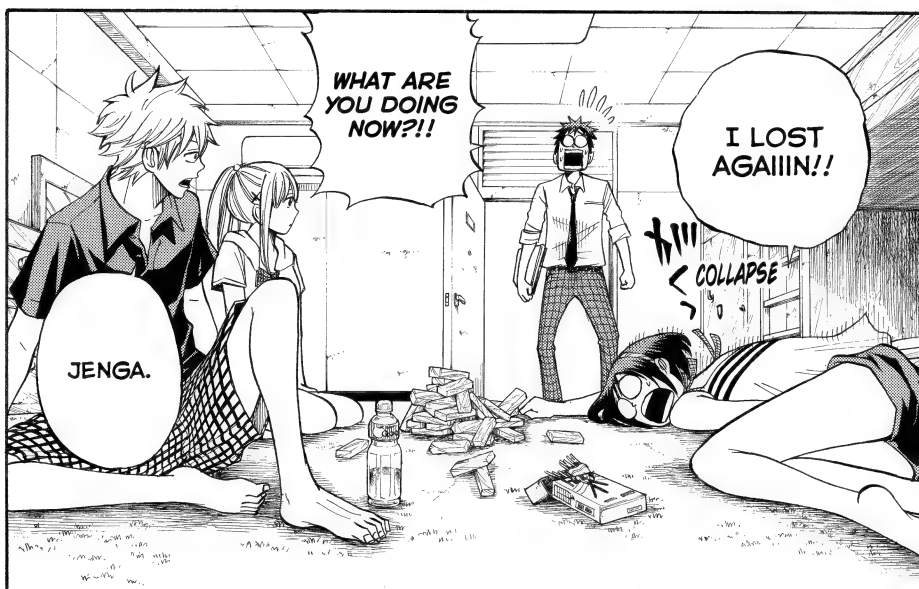
21

ゴ——ン
GLOOM

LET'S TRY
HARDER
TOMORROW,
OKAY?!

ALL
OF YOU
FAILED.













ME?!

UH...



URARA-
CHAN,
KISS ME!

ALL RIGHT!
NOW WE'LL
TRY TO
LAYER TWO
POWERS
WITH EACH
OTHER!



!!

YEAH!



I... I
THINK I'M...
GONNA...

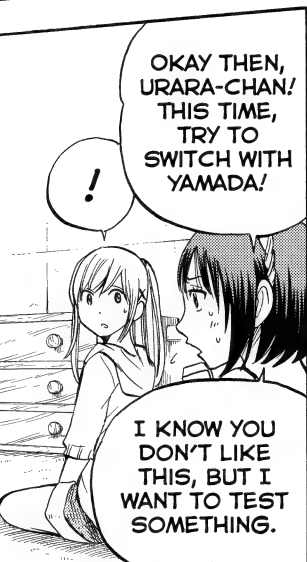
WH-
WHOA...!!



WHAT?



WE DIDN'T
SWITCH...



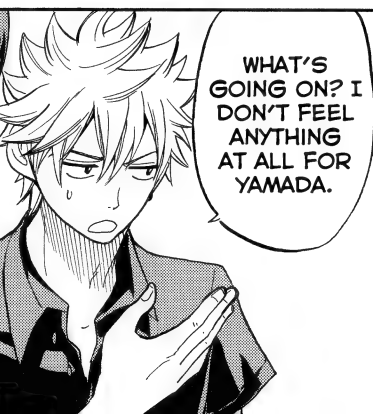
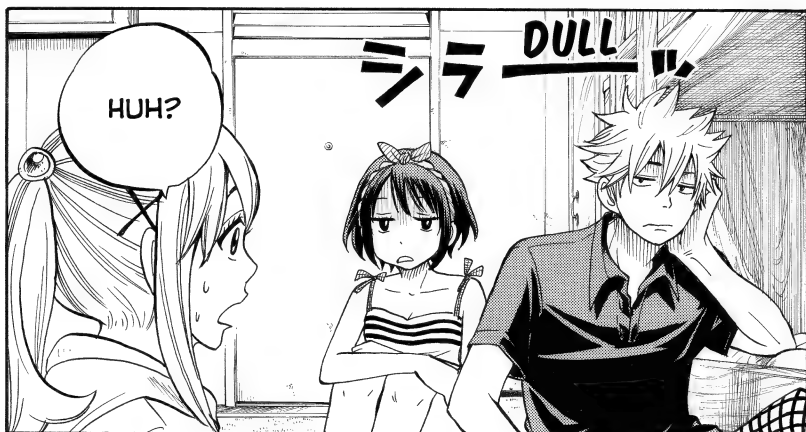
OKAY THEN,
URARA-CHAN!
THIS TIME,
TRY TO
SWITCH WITH
YAMADA!

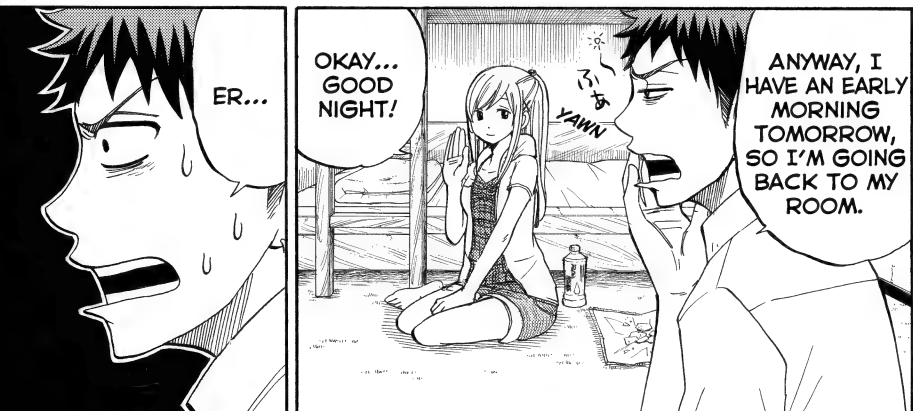
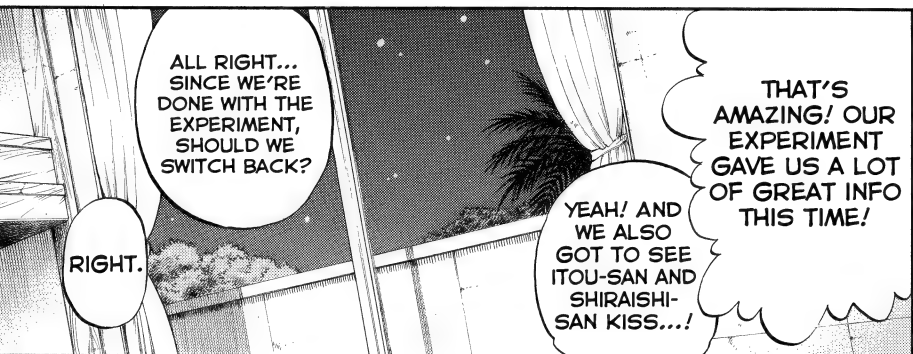
!

I KNOW YOU
DON'T LIKE
THIS, BUT I
WANT TO TEST
SOMETHING.



**SO THE
POWERS
DON'T
OVERLAP,
THEN...!!**







I'M NOT
LETTING
YOU GO
TONIGHT!
♥

SHALL
WE GO,
YAMADA...?



OH,
YAMADA!
♥

LOOKS
LIKE IT...

WAIT! SO
THESE GUYS
AREN'T
GONNA GO
BACK TO
NORMAL
WITHOUT
ODAGIRI?!?

To be continued in Volume 4

Miyabi Itou's Witch Research Notes

File.1 Page 1



Yamada's power is

Copy!

★ He copies the powers of whomever he kisses.

- When he kissed Odagiri-san, he copied her powers and then used her charm power on her. (So he reflected her powers back at her?) He's the joker in our deck of cards.

Urara-chan's a witch!

Change!

★ Has the ability to switch bodies with whomever she kisses.

- The switch happens the moment the kiss is shared.
- Since her power is on the metaphysical level, she can use it even when in a switched body.



Nene Odagiri's also a witch!

Charm!

★ Has the ability to charm whomever she kisses.

- It takes some time for the effects to show.
- Kissing that person once more will reset the effects.
- When Yamada uses it, the effects vanish while he's switched into another person's body.



Facts I've Figured Out!

- The old Supernatural Studies Club used to study witches!
- People who possess unique abilities that are only activated when they kiss other people are called witches.
- There have been witches at Suzaku High School for a long time, and their powers have been inherited within the school.

Rules About Witches' Powers that I've Figured Out

- Each person has one power.
- Someone who is under the influence of a witch cannot be placed under the influence of another witch, even if kissed by said other witch.



Problems to Figure Out!

- ① What happens when a witch kisses a witch?
- ② Is Yamada a witch? Or is he something different altogether?
- ③ How many other witches are there?





朱雀高等学校

裏ホームページ

SUZAKU HIGH SCHOOL UNDERGROUND WEBSITE



All right, let's get the column started! Last time, when we made a request for comments and questions, we got a bunch of replies!!



Hmm, so that means there are people who actually pay attention to this sad little column.



Hey, don't talk about the column like that!! Now then, let's move on. We'll start with the question we got asked the most!

Q1: On pages 28 and 29 in chapter one of volume one, the teacher featured there looked familiar. Who is he?

H.N. (handle name) Akari-san (as well as many others)



Ohh, she means **Shinagawa-sensei**, the math teacher.



I don't know what made him look so familiar, but he came to our school for a temporary stint. When the first semester ended, he went back to the school he came from, **Monshiro High School**.



He sure brought a lot of his friends into the school!... Either way, it seems like the students found him to be interesting so he was pretty popular.

All right, next up!

Q2: Itou-san called the doll that showed up in chapter seven “useless.” Did Yamada throw it out?

H.N. Tamutamu-san



No, I threw it out.



...Uh, but that belonged to me.



Huh?! You should've told me!?



I was just kidding. Next question!

Q3: The math teacher at our middle school is suddenly telling us he's carrying out photosynthesis.

How should we respond?

H.N. Rucchi & Saachan-san



Maybe you should water him.



He may not be human. What a most fascinating teacher you have!

Next!

Q4: Urara-chan's grades are at the top of her class. So where do the other characters stand?

H.N. Yoshirun-san



Itou-san, you and Yamada are **dunces**, aren't you?



H-how rude! For your information, I get such good grades that I don't even need to take extra lessons! So don't lump me together with Yamada!



Well, as for myself, if I really tried I could probably have the second highest grades in our class.



Anyone can make empty promises! Well, that's all we have for you today!

Please send your correspondence here ↓

Yamada-kun and the Seven Witches: Underground Website

c/o Kodansha Comics

451 Park Ave. South, 7th Floor

New York, NY 10016



Don't forget to include your handle name (pen name) and measurements!



You don't need to know their measurements!

Translation Notes

Yakisoba, page 30

Yakisoba, or fried buckwheat noodles, can often be found at outdoor events in Japan. The dish is usually prepared with pieces of pork, cabbage, onions, carrots, *yakisoba* sauce and buckwheat noodles. The ingredients are stir-fried and topped with Japanese garnishes, including seaweed powder, pickled ginger, fish flakes, and mayonnaise. *Yakisoba* can also be seen between a bun in sandwich form, which is called *Yakisoba Pan* or *Yakisoba Bread*.



Classical Japanese script, page 110

The scribbled text that Yamada is looking at in this scene is a form of Japanese cursive called *sousho*. The literal translation of *sousho* is “grass script” due to its flowing style in which the brush almost never leaves the paper. As a result, it is mostly indecipherable to anyone who is not an expert in Japanese calligraphy. In addition to the style of cursive used, because this is classical Japanese, it’s likely that obsolete forms of Japanese syllabary are present in the text, as well as antiquated grammar and speech patterns. Though it’s not equivalent in many ways, the book Yamada is looking at is similar to looking at a book written in Middle English cursive.



Go, page 111

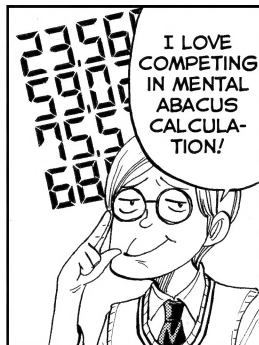
Go or *igo* is a two-player board game with origins in ancient China that has been played in Japan since the 7th century. The basic concept of *go* is to capture your opponent’s pieces by encircling them, and the game involves a high level of strategy. In fact, the number of possible game outcomes far outnumbers chess, making *go* the more complex of the two board games.



Translation Notes

Mental abacus calculation, page 111

In this panel, what this proud poindexter is actually boasting about is something called “Flash Anzan” or “Flash Mental Calculation.” In Japan, though the abacus is definitely not in fashion, it is still taught to a large number of children, and for enthusiasts and learners there are several abacus competitions throughout Japan. One of the most prestigious of these competitions is the All Japan Soroban (abacus) Championship, and one of the sections of this competition is the aforementioned “Flash Anzan.” This section involves flashing several numbers on a screen, after which contestants are asked to total the numbers as quickly as possible with the abacus in their minds.



Hanako-san of the Bathroom, page 146

Along with stories like the “Slit-Mouthed Woman,” Hanako-san of the Bathroom is one of the most recognizable urban legends of Japan. Legend has it that one should visit the bathroom on the third floor of your school at night and knock on the door of the third stall while asking, “Is Hanako-san there?” After this, a voice will respond, “Yes.” If you open the door, a girl in a red dress sporting a bowl cut will drag you into the toilet.



The 13th Stair After School, page 146

This is another urban legend that often passes around Japanese schools. If you visit school at night, you may find a mysterious flight of stairs with 13 steps. Stepping on the 13th step will cause a noose to drop from the ceiling or send you to the afterlife. It is also said that to get to the main stage of the gallows, you have to ascend 13 steps, so it's possible that the urban legend came from this idea.

Monshiro High School, page 187

Fans of Miki Yoshikawa may recognize this high school as the one from her previous work, “Yankee-kun to Megane-chan.” This series had considerable success in Japan and was produced as a 10-episode live-action series. The Singaporean publishing company Chaung Yi also published this series in English under the title “Flunk Punk Rumble.”



I don't know what made him look so familiar, but he came to our school for a temporary stint. When the first semester ended, he went back to the school he came from, **Monshiro High School**.

***Yamada-kun and the Seven Witches* volume 3**

KODANSHA COMICS Digital Edition

STORY AND ART BY MIKI YOSHIKAWA

Yamada-kun and the Seven Witches volume 3 copyright © 2012 Miki Yoshikawa
English translation copyright © 2015 Miki Yoshikawa

All rights reserved.

First published in Japan in 2012 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Electronic Publishing rights for this English edition arranged through
Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or
by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha Advanced Media, LLC,
San Francisco.

www.kodanshacomics.com

ISBN: 9781632360762

Digital Edition: 1.0.0

Translator: David Rhie

Lettering: Sara Linsely

Editing: Ajani Oloye

Kodansha Comics Edition Cover Design: Phil Balsman